

Дагъустан дишагъли

1.2024



ISSN 0132-9642



Наталья Савельева. Silentium. 2019

С праздником 8 Марта!

УХЬХАН ХЬИБДИ!

Гыорматлу ич журнал урхураидар!

Узу «Дагъустан дишагъли» журналин цийи редактор вуза. Узуз Хамис Шамилова күрзүз. Белки, шлиз-вуш узу аygъяшул, хъя узухъди таниш дарудариз сацИб узкан ктибурза.

Узу баркаллу инсанариинди машгүр вуйи Акъуша райондин Муги гүлгүн вуза. Журналистойиз узу 1996-пи йисан, Дагъустандин гьюкуматдин университетдин ФДФ ккудубкIган, гъафунза ва республикайин дарги Чалниинди удубчIврайи «Замана» газетдиг мухбирди лихури тажруба гъадагбъунза. Газетдиг лихурайи йисари заочноди ДГУ-йин юридический факультетра ккудубкIунза.

Йиз умрий Горькийин ччурнахъ хъайи Литературайин институтра гъабхъну, узу душваш урус шаир В.А. Костровдин семинарий урхури гъахъунза.

Йиз умрий ахюй иишв тележурналистойи бисура. Учвуз из «Рюгъувал», «Йиз театр», «Пишекар», «Искусствойин мядан» телепроекттар таниш вушулчвуз.

Йиз зегъметар «Дагъустандин культурайин лайиклы гъуллугъчи» ччур, Дагъустан Республикийин Гьюкуматдин кьюб премия, «Гъизилин люкъ» премия ва хайлини жара грамотийир тувбииинди лишанлу дапIна.

Уузжара гъуллугъаринра лихуб кьисмат гъабхъунзуз: Дагъустан Республикийин табиастьдин сурсатарин КIулин управлениеий, Дагъустан Республикийин инсандин ихтиярар урхбан Уполномоченныйин Аппаратдиг, хъасин ДР-ийн Главайн Администрацияий.

Узу поэзияйин кьюб китабдин ва документариинди вуйи повестдин авторра вуза. Урусадин писателарин, журналистарин ва РФ-ийн театрарин деятеларин Союзарин член вуза.

Магъа йисарилан узу журналистойи сифте гамар алдагъу идараиз дуфназа – «Дагъустан дишагъли» журналин КIулин редакторди.

Узуз гъи йисариинди арайиз гъафи ужудар аьдатар айи журналини колективдин улихъ хъуб ахюй хъуркъувал вузуз.



Жа-жара йисари «Дагъустан дишагъли» журналин КIулин редакторарди машгүр дишагълийир лихури гъахъну: Фазу Альиева, Умурахиль ШапИеева, Айшат Абдуллаева, Наида Керимова ва жарадар.

Планар гизаф аич: журнал дигиши, дидин видеоверсия дюзмиш дапIну ккунду. Учхъан дивнайи месэлайргъялапIузудукъуркIури, фикир вуйиз.

Хамис ШАМИЛОВА

НУМРАЙИЛЬ УРХАЙ:



«ОПЕРАЙИ УЗУ КТАГЪНУ»8

Дагъустан милли классикайин музыка, чан саягъянан лишнариз, хъпалгувализ, сесерин жюрбэжюрвализ лигнү, гизаф ккундузуз. Узу мушваш бабкан гъахъунза, Дагъустандин вари аьдатар ва музыкайин, мяйлийирин фольклор из кIава ивунза. Ихъ музыка ихъ республикайин успаги табиастьди кIава хуру.



ХАЖАЛАТНАН ВА ШАДВАЛИН ВАРЖИС.....26

Султнахъан учузкагъаз гъафиган, гъаливал багахъ дубхънайи. Дугъаззиян гъабхънийи, думу Грозныйий госпиталийдахънайи. Варилхардирчун, швушибна узу дина гъягъюз гъялак гъахънийча.



УЗУХЪДИ ГАФАР АПИН, ДАДА.....34

– Думу йисари шубар «армияйиз кюмек апIбина» кми-кмиди жалб апIуйи – резерв гъязур апIуйи. Бахтнаанси, тажрубайи ич аygъовалар лазим гъахъундар. Хъя парашютдихъди урсбан дарсарва «Аннушка» кукурузникдицитIирхуб – му кIаваан гъябгъруб дар!



«УЗУ ХЪАНА ГЬЮРУР ВУЗА ЖАРАСИ...»10

Юсуф Базутаевдин юбилейин вечер Дагъустандин писателарин Союздин секретарь, шаир Сувайнат Кюребеговайи ва хайлин телепроектарин автор, машгүр тележурналист, Дагъустандин культурайин лайиклы гъуллугъчи, шаирин гъулажви Мягъямед Гъосейновди гъубхун.

Фируза Назимовна Керимова Дагъустандиъси, дидин сяргътариъра гизафдарииз аygъя.

Думу ужур дишагълиси, ахю жумарт юкІв айи инсанра ву.

Фируза Назимовна рягымлувалин «Иман» фондназ дахил шулайи советдин председатель ву. Дупну ккуундуки, му фондназ илтікіу сар касра, саб тіалабра эгъемият адарди гъузрадар. Мидланра савайи, дугъу илимдин, рюгънан ва тербияйин проектариз, Дагъустандин культурайин ирснахъди ва багъри чалар урхбахъди альакъалу месэлайириз ахю эгъемият тувра.

Дугъу регъбервал туврайи фонднан дакъатарихъ улкейин жюрбекюр Пи-Парий культурайин ва образованиеин ахю къадар идарийир тикмиш дапІна.

Фондну гъацира Урусатдин кюгъне шагъур Дербентдин юбилей къайд апІруган, рягымлувалин ахю кюмек тувну, Подмосковьеий мультимилиардин тикилишчивалин проект, образованиеин зурба центр, дивуб чаина гъадабгъну.

Фонднан проектарикан саб 2016-пи йисан ца кабхъну гъубгу Дагъустандин халкъдин шаир Стіал Сулеймандин Литературайинна мемориалин хал-музей шибритІиан рас апІубра гъабхъну.

Фонднан дакъатарихъ Дербентдин 18-пинумрайин гимназиярас дапІна ва Кырхляр накъваригъиши кабалгна. Дагъустандиъ пандемия ахънайи арайиъ Фируза Керимова гъирағъдиъ гъузундар, Стіал Сулейман райондин 500 хизандиз 35 000 манат пул тувну.

Фондну образованиеин цирклиъра гизаф ляхнар дапІна. Дагъустандин университетдин экономикайин факультетдин ужууди урхурайи студентариз, Фируза Назимовнара душваъ гъурхур ву, фондну хусуси стипендия тувра. Күрушра, чан жилир Сулейман Кери-

мовдихъди думу гъадушваъ танишра гъахъну.

Керимовайин фондну Дербентдиъ бажаранлу бицідарииз мектеб абцузура кюмек гъапІну, гъадму саб вахтна Кыбла Дагъустандиъ олимпиадири тешкил апІура ва дурариъ гъалиб гъахъидариз, мляммариз премиер тувра.

Фондну Урусатдиъ варитІан жигъиль илмарин докториз хал багъиш гъапІну. Фонднан дакъатарихъ ушварин вазлииъ 10 йигъян Рамадандин Чадра абцнун, Къасумкентдиъ ва Каспийскдиъ мевлюдар тешкил гъапІну.

Гъамусаят фондну Буткентдиъ мектеб рас апІуб чаина гъадабгъна, Стіал Сулейман ва Дукъузпара районариъ экологияйин акцийир гъахура, душваъ 36 агъзур мукІрукІин гъар кивуз пландик ка.

Игътияж айи бицідарииз фондну Цийи йисандин машкврар тешкил апІури шубуд йис ву.

2017-пийисан Урусатдин президентди, жямаятлугъ уымрик пай кивбаз, Фируза Керимовайиз чухсагъул мялум гъапІну, думу «Багъри юрдахъна вуйи ккунивализ» наградайинди лишанлу дапІна.

Гъелбетда, Фируза Керимовайин рягымлувалин вари ляхнар къайд апІуб читин ву, ич сиягънаа улупнайи ляхнар дугъан жумартвалин саб терефтІан дар.

«Дагъустан дишагъли» журналира Фируза Назимовнайиз журналин подпiskайиз (467 экземпляр) фонднан дакъатар жара апІбаз ахю чухсагъул кІура.

Фируза Керимовайиз мюгъкам сагъвал, дишагълийин баҳт, саламатвал ва игътияж айидарииз кюмек тувуз мумкинвал ади хъуб ккун апІурача.

Гульнара АСАДУЛАЕВА

КҮВВАТ ХЪУГЪВАЛИЙ АЙИЗ



**Бүйнагъск шағырин
муниципалитетдин культурайин
Центрин руководитель,
ДР-ийн культурайин лайикълу
гъуллугъчи, зөгьметнан
ветеран Умлайла Гъяжиатаевна
Залибегова муниципалин,
республикайн ва федералин
флану наградийирин сагыб ву:
халкъарин арайиъ ислэгъвал
ва мясляйт мюгъкам апбаз,
Афгъанистандий дявдин
гъяракатар ккудукъбан 30 йис
хъпан гъюрматназ, Дагъустандий
бандформированыйир дагъитмиш
дапину 20 йис хъпан, ДР-ийн
дишагълийирин Союздин
«Ватандихъна ккунивализ
лигну» медаларин ва РФ-ийн
культурайин Министерствойин
Гъюрматнан грамотийирин,
РФ-ийн Госдумайин Чухсагъулин
кагъзарин.**

Умлайла Залибеговай узу вари цаларик грамотийир, дипломар ва чухсагъулин кагъзар керхнай кабинетдин гурзлиин къаршулемиш гъаптнийий.

— Узуз му наградийир инсанарин, жяммяйтдин ва Первердигарин улихъ зурба жавабдарвал вузуз. Анжагъ бизарвал аыгъдру зеьметнахъантлан гъаму наградийирин кыматлувал тасдикь апбуз шулдар.

Умлайла Гъяжиатаевнайин кабинетдиз мани сюгъбат апбури къаназ деънийча. УнчIварикк бицIи багъдиз рукарилан гъатху кIажар алдахъурай, дадийри чин бицIидарихъди сейир апбурайи. Буйнагъск кюгъне аыдатар ва чан тарих айи уымриинди яшамиш шулай шагъур ву. Ихъ игитрин тарихра гъамушваль ккебгъну.

РИШ'ВАХТ

Умлайлайиз чан аба кIваин илми. Думу Ватандин Ахю дявдин иштиракчи, фронтовик вуйи. Дин абайи чан уымрин пайси гъисаб апбуий, вари азад вахт Къур'ан урхбахъ гъапбуий. Умлайлай кIваин апбурайиганси, аба текбиртлан аылхъур дайи, гъаддиз дугъан инчI бицIидариз багъалу пешкеш вуйи.

Абайиз тербия тувбан ва гюзчивал гъабхбан чан хусуси къайда айи.

Абайиз гажин айи, дидин къанакк жвилии чIвакIар ккахъну шуйи, дид'ан дугъу шид убхъуий. Саспиган абайи хтул шубарикан шид хуб ккуун апбуий. Шубар гъятдиз айи крандиккна жаргъуй ва абцIу гажин хъади абыайхъна гъюйи. Саб раЖари дугъу Умлайлайикан шид хуб ккуун гъаптнийий. Шуру гажнихъ хъимбу шид удубзнийи, вари чIвакIар штуккан гъаптнийий, саб-швнубан гажнихъан шид хъжабгънийи, чапплихъди гажин марцц гъаптнийий ва абыайхъна гъабхнийий.

Думуган гъадму аку инчIну абайин гъабгъу маш аку гъаптнийий...

Умлайлайн дада бицIидарихъна учIур вуди гъахыну. Ургур бицIирикан чIивиди гъуздар Умлайлана дугъан читлан даршра, дадайи бицIидар интIи апIдайи. Хизандий гъарсарин чан вазифийир айи, бицIидихъанмина дурарик жавабдарваралин гъисс тербияламиш апбуий. Хъа адаш... Адаш чан шубарин вафаалу адвокат вуйи.

Ихъ игитри гъамциб дюшюш кIваин апбура. Умлайла уччвуйи палтар алахъуз ккунир вуйи, думу чан цийи палат «улупуз» гъятдиз удучIвуз дюшюнназ ккилигурай, хъа дадайи дугъаз тукандиз нафт гъадабгъуз гъараах гъапнийи ва хлий рижв кайи шюшдин бутулка ивнийи. Дуст шубарин улихъ цийи ккурт аливалиан фурсар апбурайи риш тукандиан ергури-ергурни гъюрайи. Сабину думу фтихъ-вшу хъахънийи

ва алдакнийи. Бутулка гъюбгънийи, цийи ккурт батыри алабцінийи ва диди нафт гъизигнийи. Ишури, думу арчлихъ жин гъахънийи ва адаш гъайиз ккилигурайи.

Гъаму арайиъ мушвахъна Бийсултан халу адахънийи. Думура дявдин ветеран вуйи, Буйнагъскдин педучилищейиъ млялимди лихурайи. Ишураи риш ккарцбан бадали, халуйи Умлайла чахъди училищейиз гъурхнийи, дугъаз классар, библиотека улупнийи. Гъадму сиягъядихъан дугъан уымрий цийи девир ккебгънийи.

ДУМУ УРХУЗ ГЪЯГЪИДИ!

Буйнагъскдин машгъур педучилищейиз халуйи биціи риш сабпи ражари хъади гъафихъанмина хайлин йисар гъушнийи.

– Узу педучилище ккудубкінийза ва Тляратың райондиз лихуз гъаьбанди вуйи, амма ич училищейин директор Гъяжи Шиллаевди узу пединститутдин музыкайин факультетдиз урхуз гъаьнийи. Узуз думу хабарсуз ляхин гъабхънийзуз, гъаз гъапиш думугандиз сарра дина урхуз гъаундайи. Узу гъира Гъяжи Сеидовичдиз аферин кураза.

Умлайлайн сесну вари гъайран апіуи, млялимари дугъкан консерваторияиъ урхуб давам апіуб, пишекарвалиинди мяльијир апіур хъуб ккун гъапінийи, амма Умлайлайн машгъулат жарабдій айи – инсанарихъди ляхин гъабхувалий. Буйнагъскдин музыкайин школайиъ лихури, думу шагърин депутатра гъаьхнийи. Инсанариз кюмек апіуз мумкинвал айивали дугъаз къувват тувуйи.

ГЕРМАНИЙИЛЬ МУЗЫКАЙИН ШКОЛА

Умлайла 80-пи йисарин ахьирий биціидарихъди сатыди чан жилирихъна Германияиз гъушнийи ва юкъуд йисан Ютенборгдиль музыкайин школайиъ гъилихнийи. Саб раЖари дурап концерт хъади Эберсвальддиз гъушнийи, душваъ дугъаз ахъю музыкант, профессор Виталий Парушиндин улихъ мяъли апіуб алабхънийи. Дугъу Расул Гъямзатовдин шиътариз дигикінайи «Думу йисан узу сарун ахъюр вуйза» куру романс гъапінийи. Хъпехъурайидар мяъли апібан устадвалиин гъайран гъаьхнийи, хъа профессори Умлайлайи Дагъустандин культурайин заан дережа улупуваликан гъапнийи. Хъа Умлайлайиз думу гафар чан ад апіувалтЫан артухъди вуйи, думу чан Ватан, культура улупуз чалишмиш гъаьхнийи.

КЬЯЛЯХЪ ГЪЮБ

Багъри Буйнагъск шағыриз къяляхъ гъафиган, Умлайлайиз муниципалитетдин культурайин

управлениеиз реғъбервал тувуб теклиф гъапінийи. Дииз управление пубра читин вуйи – биціи ва тагъру кабинет. Ляхин апіуз иишв, пишекар гъуллугъчир, пултин дакъатар адайи – вари цийикіултЫан ккебгъну ккундий. Хъа Умлайла Гъяжиатаевнайиз чан зурба удукурувалар улупуз иишв гъубкіну айи. Дугъу чавси фикир апіру жағытчирихъди сатыди культурайин Центр яратмиш гъапінийи, иицібариинди жюрбекюр темириан концертар, литературайин ва художественный серенжемар, фестивалар ва смотрар гъахуз хьюгънийи.

Буйнагъскдин культурайин Центр республикайин культурайин «Йиз Дагъустан», «Дагълуйир», «Шавла», «Дагъларин мяльијир» ва хайлин жара фестиваларин иштиракчи ву.

Умлайлай ляхин яратмиш валиинди ккебгъну, дугъхъан аьдати иигъарра чиши шадвализ илтікіуз удукуну. Гъаци дугъу «Гъятдин иигъ» серенжем ктабгъну, душваъ гъуншийир сарсарихъди таниш шуйи, чин гъятдин ва шагърин тарих аьгъю апіуйи.

Имам Шамилин 200 йис хъпаз тялукъ вуйи серенжемдиз Фазу Альиева гъафнийи. Думу серенжем мяналуди тешкил апібиин мюгътал гъаьхнийи. Хъа варитЫан ужуудар серенжемариан саб Мягъямед Нурбягъяндовдин яс уьбхаз бахш вуйи серенжем гъабхънийи. Умлайла дугъан багъри гъулаз гъушнийи, хизандихъди таниш гъаьхнийи, дугъан гъарашу гъарихъди, гъунширихъди, саб классдій гъурхдарихъди гаф-чыл гъапінийи. Серенжемдиз чав шиърар, мукъмар гъидикінийи.

ХИЗАН

Умлайла уымрий гизаф инсанарин къялаш ашра, дугъу чан чи Умрейгъян ва жилир Мягъямедхан варитЫан багъри инсанареси гысад апіура.

– Узуна жилири сатыди 45 йис хъаунча, кьюр велед ахъю гъапіунча. Хъа узуз уымрин юлдашди гъамцир ужур инсан тувбан Аллагъдиз, гъацир бай тербияламиш апібан дугъан айир-бабариз аферин дарпи иигъ гъеле гъабхъундариз. Ич бай Азамат чан хизандихъди Москвойиъ яшамиш шула, дугъаз шубур биціир а. Риши Камила чан хизандихъди Буйнагъскдій яшамиш шула.

Шюкюр ибшри Первердигариз, Дугъан ужувлакк ккайи хизандиц ислягъвал, ккунивал ва сарсарихъна гъюмат а. Му уж'вал учу ирсди хутларихъна тувуз умуд киврача.

Сульгият БУЛГАЕВА

ГҮАРАРИ ДАРИ, КІАЖАРИ, ВУШРА ИДИ...

Дарсарин къяляхъ университетдиан гъюрайири узу бизар дұхьнайиб гъисс гъапІнийза. Амма бизарвал, адашдин машнак инчі кади гъябкъиган, дишлиди гъудубгнийи. Салам тувбахъан ва гъерхбар апІбахъан, хпирихъан, дуфнайи хялижуваз хураг гъивнуш, гъерхнийза.

– Фу гаф вуюв, гъелбетда,— жаваб тувнийи дугъу.

Дугъу дици кіурувалииин узу мискъалкъан шаклу дайза, гъаз гъапиш учуз адаштІан багъалур фужкІа адайчуз.

– Фикир мапІан, йиз бай,— гъапнийи адашди,— узу гъипІнора, гъубхънурда вуза. Учу либхурайи телевизорин улихъ рягъятвал кади дивандиин дөңнийча. Ахъиримжи хабрап туврайи. Германди лазим дарди пультнан кнопкайиз илзигнийи: жара каналий юкІв чиібгру шиклар удучІвнийи: пиянди айи, маш ккябгънайи дишагъли, ифди алабцІнайи курижра хлиъ ади, чав йивнү гъакІи чан жилирин кіулихъ дийигънайи...

– Жараб кабхъ, жан бай,— ккун гъапІнийи адашди,— бицІир мицибидиз лигуб ярамиши дар.

Ва гъадму герендиъ электрик аквар ктІуршвнийи, экран мучы гъабхънийи.

– Инсан йивнү йикІубтІан пис гүннагъ жилиин алдар,— гъапнийи адашди. – Дициб ляхин апІуз фикриан душнайирихъантІан, чак саб жюрейинра инсанвал кимдруихъантІан даршул.

– Кіулий убшурдар,— наразиди гъапнийи Айшайи,— му дишагълииҳъан чан жилириина хил за апІуз фици гъабхъну? Даждин риши, къанундииинди чаз жаза адабтІруваликан мегер дугъу фикир гъапПундайкІан?

– Жилиин фукІара жин апІуз шулдар,— дугъан суалназ жаваб туври, чан фикир ачухъ гъапІнийи адашди. – Шли ва наан пис ляхин гъапІишра, думу жин апІуз фукъан чалишиш гъахъиша, гъарапи дарш, кіажари пиidi, чал альгъедру шей’ар Чалназ гъиди, дидкан хабар тувди...

– Дурари инсанариз фици пиidi, фици хабар тувди?— гъерхнийи гъарсабдикан альгъю апІуз ккуни Германди.

– Дурарихъан, ккуни хтул,— Межид аба Германыхъинди илтІикІнийи,— гъелбетда, инсанарихъанси, гафар апІуз шулдар, амма инсанарин жини пис ляхнар ашкар апІуз дурари кюмек апІуру.

Саб гъабхъи дюшюннакан ктибтурзавуз, уву дици вуйивалииин инанмиш хъидива.

* * *

Ягъал дагъларий айи гъулаъ йитимарди ахю гъахъи кыор жигылиз, Мягъямеддиз ва Агъакеримдиз, чписи йитим риши Тлавус ккун гъахънийи. Баярикан гъарсар Тлавусдин юкІв мютІюгъ апІуз чалишиш шулайи. Ришира, шлихъди чан кысмат саты апІуруш, фикрарикк кахънайи. Ахъирра, дугъу Мягъямед ктагънийи ва дугъаз шувуз гъушнийи.

Тлавусна Мягъямед, нагълик кайи Лейлина Межнумси, сар-сариз ккундийи. Гъуншиир дуралин баҳтлу умриин гъяйран дұхьнайи. Амма дуралин баҳтлу умур къаназ давам гъабхъундайи. Первердигари Тлавусдинна Мягъямеддин баҳт гъаз тадабгънуш, мялум дар. Думу ляхин гъапПур Агъакерим вуйи, дугъаз Мягъямед ифдин душман гъахънийи, гъаз гъапиш Тлавусди думу ктагънийи.

Чан пис къаст улулупри, Агъакеримди, Мягъямеддилан фици хъял алдабгъуруш ва Тлавус фици чаз гъадагъуруш, фикрап апІурайи. Чан кіару къаст кіулиз адабгъуб метлеб вуди, думу шагыриз гъушнийи ва тапанчи масу гъадабгънийи. Дюшюш ккабхъайиз ккилигүри, дугъу тапанча жиниди убхюрайи...

Октябрин аххир вуйи. ЕкІвна түурин гъадагъну, Мягъямед ярквраз гакІвлар хуз гъушнийи. Агъакерим гъациб дюшюнназ ккилигурайи. Сулси жин шули, думу дугъан къяляхъди, гъярарий ва рукаригъ гыйтІикІури, гъушнийи. Мягъямедди гакІвлар алдатурайиган, Агъакерим дугъахъинди гъафнийи ва Мягъямеддин тапанчи алапІнийи.

– Дуст, му фу ляхин ву?— Мягъямеддин рангар ккадатІнийи.

– Фу вуш гъаврий ахърадарва? Йивнү йикІидизаву, хъя Тлавус йиз хипр хъиди.

– Зарафат апІураза, йип, мусурман!

– Кіулий маъ адрур, уву узхъан Тлавус тадагъунва! — хъял кади Чигъ гъапІнийи Агъакеримди. – Яв иишихъ, гъакмұ гъярий, хъибди! Сарун увуз кіуруб адариз.

– Йиз дуст, Агъакерим,— миннат гъапІнийи Мягъямедди, — Тлавусди узу ктагъуб йиз тахсир вуйинхъя?

Аллагъадихъан гучI апІин, яв чуру къаст гъиб. Инсанариз альгъю хъибди, уж’вал хъибдарвуз.

—Ярквраь ухьу къортлан адархъя, саризра рябкъидар, узу уву йивну гъакибра аьгью хьибдар!

— Агъакерим, гъарази дарш, гъаму ккахънайи клајзариз рябкъюра, дурари инсанарихъя рубкъиди. Яв пис ният гатлабхъ.

— Клајзари пиidi! Уву курайибин уву гъавриъ ава? Фикриан душнаву! Гъит клајзари ваъ, хъа гъаму гъяри йипри, уву шли йивну гъакинуш.

—Чве, Аллагъдихъан гучи аплин, — ккарагури, Мягъямедди арчул хил за гъапинийи ва улихъинди саб гам алдабгънийи, гъадму герендиц пакънан сес гъабхънийи. Думу, дергси алдатурси, ккадаркний. Агъакерим чашмиш гъахънийи, амма ухди фикрихъна гъафнийи, тургутум гъилигнийи ва дахънайи Мягъямеддин багахъна гъафнийи. Ликарихъан дубисну, майт ямаждин гъирагъдихъна гъабхънийи ва гъяризи ипниий. Инсан йивну гъакирийи ишивахъна къяляхъ дуфну, дугъу ичи патрун гъабгнийи ва чан жибдиц ивниий. Хъасин думу гъулазди гъягъюз гъялак гъахънийи. Хъимбу патрунар ва тапанчи дугъу чаз рякъю алахъу гъарзарин арайигъ гъирчнийи, зильлан ругра алахънийи.

* * *

Йигъ хябъхъдихъна гъюрайи, хъа ярквраз гакивлариз гъушу Мягъямед къяляхъ гъюрадайи. Тлавусдик гъалабулугъ кабхънайи. Иишв дибрихърайи думу кючейиз удучинийи. Сацлисан ккилигну, дугъу гъуншириз чан жилир ярквраан къяляхъ дуфну адруваликан гъапнийи. Гъалин диф гъяйи иишв улубкънийи. Бедбахтвал гъисс аплури, Тлавус ишурайи, хъа гъуншири думу чпихъан шлуганси ккарцрайи. Гъуландари Мягъямед агурайи. Иишвнүйи иф гъубгънийи. Гвачининган агуб давам гъапинийи, амма натижа гъабхъундайи. Мягъямед гъудургнийи. Думу вакъайин гъякънаан хайлар гафар

гъахънийи, амма саб вахтналан дурарра ккутинийи. Анжагъ Тлавус гъудургуг чан жилирихъ ишури имийи. Хъа вахтну варии сагъ аплуру къасухълан дупнадар. Вахтар гъушнийи. Тлавус яваш-явшади чан дерднаккан ккудучлу хъюгънийи.

Фици-вуш гъанавдихъна гъягъюрайи Тлавусдиз Агъакерим алахънийи.

—Тлавус, уву филадизкъан клајру палат алабхъну лицидива? — сулан Тулар аплури, Агъакерим дугъаз багахъ гъахънийи. — Уву жилирин яс ульхири, иистлан артухъ гъабхъну. Чияльн ву, уву жигъил дишагъли вува, уву яв закурин иигъкан фикир дапину ккунд.

—Уву наънан улхурава? — жаваб тувнийи Тлавусди дугъаз. — Ииз къиаъ айибин уву гъавриъ ахърану?

—Узу гъавриъ аза, хъа увра фикир аплин: рягъматлу Мягъямед чиши аплиз хъидарвухъан.

— Эгер уву узуз гъюрат аплуруш, ииз юків мубган, узу ииз гъялнаа гъит! — гъапнийи Тлавусди.

Амма думу Агъакеримдин планарик кайиб дайи, дугъу Тлавус сикинди гъитрадайи.

Дици вуйиб дябкъну, Тлавусдихъан аль аплиз гъабхъундайи ва чан хала Магъийиз варибидикан ктибтнийи.

—Агъакеримди узу сикинди гъитрадар, думу узухъна лап жумарт ву. Фици шулуш, гъаплуш, альдарзуз.

— Шюкюр ибши увуз, жан риши, — шад гъахънийи хала. — Жуван умрикан фикир аплю, цийиклутлан бахтлу умур ккебгъуб лазим ву. Аллагъдин амриан, варии ужуйи хьиби.

Саб вазлилан сумчир гъапинийи, Тлавус Агъакеримдин хипр гъахънийи.

Чав куруб кулиз адабгъну, Агъакерим чан уларии такабур гъахънийи. Саб-швнуб ваз гъушнийи, Агъакеримдин хасиятнак Тлавусдиз хабаркъан

адру гъиллигъар ашкар гъахънийи. Сатлиди яшамиш гъахъи сад йисандин арайиъ, халкъди куруганси, Мягъямед ва Агъакерим асла жа-жара инсанар вуйивалин думу анжагъ гъамус гъавриъ ахънийи. Мягъямед рягъимлу ва сабур хъайир вуйи, хъа Агъакерим — учтлан даккни, фурс кайи, гъагъи гафар аплури кас.

Мидланра савайи, Агъакеримди чуччура Тлавус сикинди гъитрадайи. Кыод иигъак чвуччун хулаз гъюри, думу Тлавусдин алжагъуйи. Дугъаз агърап аплури: «Уву удучлу хал ккадабхърия! Яс жинс ккадабхърия! Жара жилижуван маш гъябкъю дишагълийкан йиз чвуччувз хипр шулинхъя?»

Гъамци гъябгъюрайи гъамус Тлавусдин умур, шадвал адарди, къиаъ сагъ даршлу зиян ади.

Фици-вуш Тлавусдиз Магъи хала алахънийи ва чан дердар дугъаз ашкар гъапиний:

— Ккуни хала, — гъишнийи думу, — кыисматну узу шлихъди сатли гъапину! Хъа узу яв насигъятнахъ хъпехънийза аххир. Думу гъякъицатдий фицир вуш, увуз альяйиш. Марччлин гъидкъиъ айи жанавар ву.

—Уву гъякъ вува, жан риши, узу гъалати гъахъну, думу жилижви дар, — гъапнийи дугъу, амма Тлавусриз кюмек аплиз дугъхъан шуладайи.

Фици-вуш чвлин аххир Агъакерим сумчриан пиянди гъафнийи ва багъдин багахъ хъайи айвандикк тахтайин дахънийи. Гужли мицкъ хъивнайи, гъараригъян гъядахъу къяши клајзар мицкъл айвандиккинди ккахърайи ва Агъакеримдин машниин алахъурайи.

—Тлавус, наана дургнава? Сакъур пеъ, мина гъач ари! — Чигъ гъапинийи дугъу.

Тлавус айвандихъна удучинийи.

—Уву сакъур духнава дарш? Ииз куликк гута ккадруб рябкъюрадарвуз?

Тлавусди хул'ан гута гъабхнийи ва жилирин күуликк ккипннийи. Дугъу хипир, хилхъан хычлирхну, чан багахъ дитнийи:

—Хъебехъ узу увуз күурубдихъ. Увкан узуз хипир гъахъундар, мичилги гъван вува! Яв фикрар Мягъямедихъди гъузну, уву нивкүукдира дугъахъди гафар апурева.

—Дугъак кучуб лазим дар!— гъапнийи Тлавусди,— дугъан рюгъ сикинди гъибт. Кечмиш духънайи касдикан харжийи күури гъахьиш, Аллагъади жаза тувдивуз.

—Ав, думу гъакину, гъудургну, хъа узу яв жилир вуз! Хъа уву узуз фициб гъормат апурева? Увкан ебхъруб саб ву: Мягъямед ужур инсан вуйи! Гъакълуди күруш, думу сабра дару инсан вуйи...

Думу гафарин къяляхъ микилу айвандиккна саб хаб къяши ва мичилги күажар гъахнийи, дурар хъанара Агъакеримдин машниин алахънийи. Дугъаз Мягъямедди гъапи гафар күвайн гъахънийи.

—Маар адру дугъу учвра гъавриль адру гафар күйи,— хъял кади күвантаригъян гъапнийи Агъакеримди.

—Дугъкан фу абдал гафар гъеерхъунвуз? — гъерхнийи Тлавусди.

—Дугъу, күажари инсанариз узу чав йивну йикбакан пиidi, күйи,— гъапнийи Агъакеримди. — Хиял апин, күажариз гафар апиз альгъя...

Жилирин гафар гъеерхъган, Тлавусдин чал гъибиснийи, хъасин думу амрихъан гъушнийи.

Агъакерим, хириз фикир тутрувди, хъахъри, ккадаркури, хулазди гъушнийи ва кроватдин дахънийи.

Хъа ачмиш гъахъи Тлавус Магъи халайихъна гъажаргънийи ва пиянди айи Агъакеримдин мелзналан фу гафар улдучлувнуш, дугъаз гъапнийи. Дурар жаргъури гъулан советдиз гъушнийи ва гъабхъибикан ктибтнийи. Хъайигъан Агъакерим гъахуз милиционерар гъафнийи...

— Магъа гъамци ву, хтул,— ккудубкенийи чан ихтилат Межид абайи.— Хъа уву, күажариз гафар апиз альгъдар, күурава!

УМРАР ГЫЮСЕЙНОВ



АйнТикъа сес айи, Астрахандин гъюкуматдин консерватория ккудубку, варихалкъарин ва вариурусатдин конкурсарин лауреат, Дагъустандин гъюкуматдин операйин ва балетдин театрин солист Елена Величко.

«ОПЕРАЙИ УЗУ КТАГЪНУ»

Елена Величко Мягъячгъалайин йирси район-рикан саб вуйи Редукторин посёлоқдь бабкан гъахыну. Дугъу шагърин 9-пи нумрайин мектеб ккудубкIну. Интеллигентарин хизанды ахю гъахы Еленай биЦидихъанмина мяльлийир апIуй.

—Думуган жара вахт вуйи. Телефонар, ноутбукар имиди гъузри, гъятта рангнан дару телевизораркъан вардариз адайи. Гъаддиз инсанар ктикъуйи. Хябахъган учуч ич хъуб мертебайин хуларин гъяттиз удучIвища, беседкайикк деүйча, кми-кмиди суфра албагайча, шли пирожкийир, шли самовар, шли гъяфатар ва шекер хуйи.

Ва инсанари мяльлийир апIуйи. Ккебгъур чан яшназ лигну жигъилди рякъру ииз ахю аба, фронтовик, шуйи. Дугъу кIваантIан давдин, халкъдин, думуган модайий айи мяльлийир апIуйи. Гъамус караоке-барарира мяльлийир апIура, хъа думугандин гъиссар гъамусдин инсанариз адар. Рякъру гъялариан, сеснииндиси, кIваантIанра мяльи апIуз бажаругъ узухънара гъурубкыну,— кIура Еленай.

Мектеб ккудубкIбахъан думу Мягъячгъалайин Готфрид Гъясановдин ччвурнахъ хъайи музайкайн училищейик урхуз кучIвнийи. Ва душваъ дугъаз музайкайн рякъярикан саб ктабгъуб алабхънийи — училищнейик эстрадайин мяльлийирин отделение адайи, айиб анжагъ академический мяльлийир апIбан отделение вуйи. Гъаци вуйиган, Еленайиз ктабгъубра алабхъундайи.

—Магъа гъаддиз операйин мяльлийир апIуру гъахъунза, операйи узу ктагъну. Классикайин мяльлийир апIбин



машгъул хъуз хъюгънийза. Хъасин ииз мялимарин кюмекниинди академический музыка ккуни ляхин гъабхънийиз. Мяъли апIбаан удукуваларра яркы гъахънийиз.

Астрахандин гъюкуматдин консерваторияйик урхуз кучIвуб лишанлу гъядиса гъабхъунзуз. Узхъан душвак кучIвуз шлувалиин умудлу дайза ва фикир гъапIнийза: эгер урхуз кучIвиш, музыка ииз вары умрин ляхин хъибди, дарш, узуз жара цирклий ляхин абида. Узу шиклар йивбиина эллешмиш вуйза.

Консерватория ккудубкIбахъан Елена сад-швнуд иисан Астрахандин операйин театръ гъилихну, саб вахтналан Дагъустандин гъюкуматдин операйин ва балетдин театриз солисткади гъафну. Думу дишлади театрин ляхни архънийи ва шубуб спектаклий дишлади кIулин ролар тамам гъапIнийи. Хъасин думу машгъур режиссер Дмитрий Павловди диву К. Листовдин «Севастополин вальс» опереттайиъ иштирак гъахънийи. Душваъ дугъаз Лариса Толмачевайин партия тувнийи.

Фестивалар дугъан умрин важибу пай гъахъну, дурарий жувуван яратмиш'валин мумкинвалар ва бажаругъ тамамди улууз шлувалилан савайи, жюрбежюр шагъариан ва театриан солистарихъди таниш хъуз мумкинвал а. Му яратмиш'валин чан саягънан талит ву, хъа залий деънайи тамашачирий — жюри.

Елена Величко гизаф фестивалариъ иштирак гъахъну. Хъа цIиб улихънаси думу Расул Гъямзатовдин 100 иис хъпаз бахш вуди Москвойиъ РФ-ийн культурайин Министервойи кIули гъубху Вариурусатдин конкурсдин «Шаирин шиърапиз мяъли апIуб» номинацияйи гъалиб гъахъну. Гафназ, думу конкурсадиъ Урусладин 69 региондиан 647 кас иштирак гъахъну.

Еленайиз «Золушка» операйиъ Аннайин чав уйнамиш гъапIу сабпи роль ужуйи кIваин илми

– Ролиин лихури, гъаци суратнаш учIуврваки, думу роль багъриб ва ккуниб шулвуз,— кIура Еленайи.

– Узуз жюрбекюр чалариинди мяълийир апIуб алабхъуразуз. Думу эсерар кIваълан апIуз хъюгъри, дураг фуну заманайиъ ва фтихъди аylакъалуди гъибиkIдар вуш, абгурза, композиторин биография аygъю апIурза. Композитор фицдар шараптариъ яшамиш гъахъунш, дугъу чан музыка фицдар шараптариъ гъибиkIнуш, гизаф важиблу ву.

Дагъустан милли классикайин музыка, чан саягънан лишнариз, хъпалгувализ, сесерин жюрбекюрвализ лигну, гизаф ккундузуз. Узу мушваш бабкан гъахъунза, Дагъустандин вари аьдатар ва музыкайин, мяълийирин фольклор йиз кIава ивунза. Ихъ музыка ихъ республикайин успаги табиаитди кIава хуру. Къаби Каспий, аьдатар, инсанарин арайиъ асас аylакъири... Дурагикан мяъли апIуз ккун шулу! Амма вари мяълийир йиз сеснахъди хъпалгурдар. Йиз сес колоратурный сопрано вуйиз – му дишагълийин варитIан зил сес ву, дид'инди варитIан заан нотири гъадагъуз шулу,— давам апIура Елена Величкойи.

– Ухъуз ахю къадар ужудар устадарин яратмиш'валикан неззет ктабгъуз мумкинвал ахъуз. Магъа дураг: Готфрид Гъясанов, Сейфулла Керимов, Мурад Кажлаев, Ширвани Чалаев ва хайлин жарадар.

– Сягънайина удучIувуб ягъурлуб хъпан бадали, фицдаркIа жинивалар ва лишнар лазим дар. Консерваторияйин йиз мялимди кIуруганси, халис артистдин хъуркъувалин сир – му ужуйи репетицийир гъахуб ву.

Еленайи кIваин гъапIганси, спектаклиирикан сабдиъ дугъу, ягъал нота гъадабгъбан бадали, жигерариз гъава артухъди хътабгънийи, хъа дугъ'ин али сягънайин булушкайин къялхъянди «молния» ктахънийи. Дугъу мяъли апIуб давам гъапIнийи, хъа дугъан уртагъ чашмиш гъахъундайи – думу багахъна гъафнийи, спектаклийик кайиб вуйиганси, дугъан молния» кахънийи. Сягънайин кууларин арайигъ шпилькашвякъ гъябсбан дюшюшра гъабхънийи.

– Сягънайина удучIвнийза, швякъ гъябснийиз, гъядябгъюз чалишиш гъахънийза, гъабхъундайзухъан. Узу сягънайилан улдучIвнурга ккундийи. Спектаклик кайиганси улупнуну, туфли гъядябгъюб алабхънийиз. Хъа саб ражну ич театриъ саб жюрейинра дюшюшар адарди спектакль гъябгъюрайи, ва сабпну наьнан-вуш сягънайина гату гъафнийи! Учу чашмиш гъахъундайча, гъаравашдин роль уйнамиш апIурайи актрисайи гату хабахъна гъадабгънийи ва пердийирин къяляхъна гъубхнийи.

Сабсана дюшюш. Театриъ аквар ктIуршвнийи. МучIушнаш мяъли апIуб давам гъапIнийча, дишлади тамашачирира ич тереф гъибиснийи – дурари телефнарин аквар кархънийи ва спектакль романтикийиъси давам гъабхънийи.

– Фукъан зина удучIвбахъ гургутум рябкьюрайиб гъадмукъан яркы шулу, нубатнан дережайиз удучIувуз хъана артухъ къувватар жалб дапIну ккунду. Устадвализ дилигди, гъарсаб мяълийи рюгънан ва жандин гизаф къувват харж апIуб талаб апIуру. Гъар ражари вари цИйикIултIан ккебгъурва,— гъамци кIура чан пишайкан операйин солист Елена Величкойи.

Елена чан пишекарвалин чагълариъ а, думу концертариъ кIубанди шиширак шула. Хъа думу халис артистдин умринг асас метлебра ву.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА





«УЗУ ХЪАНА ГЪЮРУР ВУЗА ЖАРАСИ...»



Табасаран шаир, драматург Юсуф Базутаевдин 75 –йисандин юбилей къайд аптури, гъубшу йисан аххириъ Хючна гъулаъ ахю мярака кули гъубшну.

Шаир къваин аптуз, дугъан дустар, гъаращугъар ва багахълуйир, шаирар уч гъахыну. Юбилейин вечер, гъарганси, ихъ багъри литературайин биначи, женгчи шаир Къалухъ Мирзайиз ядигарихъ кюкйир дивбалан ккебгъну.

Юсуф Базутаевдикан вуйи фикриз бахш даптнайи серенжем Табасаран райондин глава Мягъяд Сиражутдинович Къурбановди абцнуну.

Юсуф Базутаевдин юбилейин вечер Дагъустандин писателарин Союздин секретарь, шаир Сувайнат Кюребеговайи ва хайлар телепроектарин автор, машгъур тележурналист, Дагъустандин культурайин лайикълу гъуллугъчи, шаирин гъулажви Мягъяд Гъосейновди гъубхну.



СОЛДТИН ДАДА

(Давам)

Дугъу Муъминдихъан гъадагъдар вары кьюб кагъаз ву. Сабиб – гъягъюрайи рякъан дубикИнайиб. Кьюбипи ва ахиримжиб – солдат палат алабхуу ийгъан хъадапИнайиб. Дирий дугъан шикилра айи. ГъацИлан зинна ийвнайиб. Цийи палат алди. Пилуткара арчулну Чывалакинди кубсна. Дугъан машнаш къадарсуз ахю шадвал айи. Ачухъ шадвал. Аку.

АтИн убхииин ижмишнаан машгъул духънайи Айхалум бабаз (дугъаз закур думу рибарилен алдабгъуз кунда, саритI хъадакну гъулаз гъягъайиз) вахт фици гъубушнушра айгъю гъабхуундар. Худли гъапИран гъилигу дугъаз, ригъ шагърин зиихъ хъайи дагъдинн дийибгъунуярбкъору. «Сяътар йирхъбар вушул», – гъапи дугъу чав-чакди, гъаарарин къажаригъян гъирнан зуларси эрхнайи ригъдин нурариз тамаша апIури. Гъаараригъ ЧыртIар апIурайи гъулан жакъвари дюн'я загъдинна гъабхуайи. Айхалум бабаз дуарин гъарий сифте вудигъамус гъеерхъну. Дуар думу паркдиз гъафиганра рахурайи. Амма атИнин накышар дюзди хуп'ин машгъул духънайи дугъаз жинжал гъушарин гъарий гъеерхъундар. Гъаддиз Айхалум баб, дуарин гъалабулугъ фит'ан вуш, айгъю апIуз кундайсси, дикъатлуди къул'ина ис духънайи гъаарихъинди кказаргну лигур. «Хайриз ишши», – гъапи дугъу ахир явашди, ва чан хилий айи рибар ва атИн гъвалахъ дипнайи бицIи сумкайизди ирчу.

Дугъу, гъудужвури, худлиз дих апIуру:

– Рамазан, ухъу хулаз гъягъру вахт ву, ииз бай. Гъач, гъягъюрхъа. Къан гъапИиш, хъана учв дадайи унтIар зунтIар апIур.

Рамазан, машинди айи руг «гъалайин» цалихъинди ичи дапИну, бабахъна гъажаргъува, дугъан къарIариан дубхнайи хил дубисну ва чахъинди зигури, гъапи:

– Баб, узуз, эгер увхъан ярхлаз дурушиш, маружна гъадабгъурза, гъапундайва. Хъагъаз гъадабгъурдарва?..

Айхалум баб худлиз аылхъюри гъилигу, ва дугъан къул'ин али чырап тИршуру:

– Думу фици къваин илмияв? Лапужи, гъадабгъурхъа. Наанси тувра дуар?

– Гъатму ччуккмар ккайишвах! – зарбди жаваб туву Рамазну, түбу паркдин кафари тереф улупури.

Дуар къоридра, хилар дидисну, рякъю учIвру. Худлихъ баб гужназтIан хъуркърадайи. Маружнийир турвайи иишвахъна гъурукъган, Айхалум бабу, худлин ибахънаси ис духъну, гъерхру:

– Хъа учв дадайиз айгъю гъабхьиш?.. Дугъу, яв дюдер ккадахърудар ву, къури, увуз маружна мутуван, гъапи фу вуй.

Рамазнан машнан рангар рякъюри-рякъюри дигиши гъахъи. Халис ригъ али ачухъ зав'ин дифар улучIви. Гъятта сесра кмиди дигиши гъабхъну – гафар къуз саб фти-вуш дугъаз машат апIурайи:

– Думу... гъатму фила-вуш... сабан ккадахъну, къури... ИизтIан Рустман (дугъан ахюону гъардаш ву) гизаф ккадахъуруки. Хъа дугъаз... фукIа къурдар... Дадиз шулдар... айгъю...

Айхалум баб дикъатлуди худлин гъарсаб гафнахъ хъебехънайи ва вары гъяракатариз лигурайи. Рамазнан бици тубари бабан шалин цилцIамилик кайи жвар ктабшвурайи, хъа арчулну ликри къуруш, бици гергми къекIел ккижибгъурайи. Худул айи гъял гъябкъган, Айхалум бабаз дугъан гизаф язухъ шулу. Ухъухъ, түб кубччиш, ишруси дийигъна, къури шулдарин? Рамазнан гъамусяльтна гъаци рякъюрайи.

Бабу, булушкайин жибидъ хил убччнуну, дилин ягълухъ адабгъган, Рамазнан кефийр бирдан дигиши шулу. Ачухъ шулу. Дугъаз дидигъ пул гъайиб айгъайи.

Бабу, ягълухъигъян гъядягъну, дугъахъна кепкар гъячIаккуру:

– Магъ, гъадабгъ, анжагъ ци-цибди ктубтIури ипIин. Дарди гъабхьиш, дюдер ккадахъидияв. Хъа думуган учв дадайихъан узукра, увукра кубкIди.

Саб герен хъайизра, Рамазан маружнара хилийди бабан улихъ дийигъуру ва думу бабахъинди гъячIабккуру:

– Баб, сифте уву къацI иив, – дугъаз чан гъормат улупуз ккундайи.

– Чухсагъал, уву ипIин, гъялал ибшривуз, иизбай. Бабхъан думу ипIуз шулин? – Айхалум бабу түб'инди чан силбар улупуру. Дугъан зильлан къанччарси эрхну кьюб силибтIан имдайи, хъа къанкканра ахюону пай адахъна.

Рамазан, гъафи рякъюди дарди, жара рякъюди гъягъюри дяркыну, Айхалум бабу дугъаз чигъ апIуру?

– Рамазан, ихъ гъафиси гъягъюрхъа, къяляхъ хъадарк!

– Гъамлиндира гъягъюз шулу. Узуз рякъ айгъязуз, – чан тамшир апIури гъягъюб давам апIури, жаваб туву Рамазну.

Айхалум баб циб вахтна, гагъ чиб муганаз гъюрайи рякъюз, гагъ Рамазан гъягъюрайи рякъюз лигур, дийигъу. Ахирки Рамазнан къяляхъди гъушну. Думу паркдиз гъаргана саб рякъюди гъюйи ва гъадму рякъюди – улдуудугри къури – хулазра гъягъюйи. Гъаддиз дугъак, Рамазнан къяляхъди гъягъюрашра, ахю мугъаятвалра кайи.

Рякъюди бицIидарайи къябар хъаърайи къоржигъи дишагъли, хилар дидисну, айхъбар апIури, жигъилбайна риши, хилий балугъар дисру түл ади саки ийцIикъюд ийсай айи бай гъягъюрайи. Рамазан рякъон гъвалахъди дурснайи лизи гъванарилантина (дугъаз учв тИилиан гъягъюрайи пягъливанси а, пайгар – гъячIарккнайи хилар ву) гъягъюра.

Айхалум бабаз, гагъ минди, гагъ тинди рякъюди гъягъюрайи инсанариз лигур, яркы гергми майдансиб ишиш'ина ктакъуб сабпну айгъюра гъабхуундар. Гъваларихъинди лигурайирин уларикк майдандин къял'ин дийигънайи солдтин сурат ккабхуру. Памятник гъябкъган, думу, дийигъ гъапири, сабпну дийигъуру. Чардиз диришви.

Солдат жилихъан саб гъацI метрийин ягълишин али гъвандин дийигънайи. Дюзди гъапиши, думу гъягъюра: саб лик гъамус-хъа жилихъан за шулу ва... улихъинди алдабгъуру. Гагулну хили гъюнихъ хъайи автоматдин чул ижмиди дубисна. Гагул хил улихъинди дубшна.

Гагул лик улихъна гъабхибси, думу хил къяляхъинди гъябгъиди... Солдат тамам формайи а. КIул'ин или пилутка цИбарчул чIвалакинди кубсна. Думу дикъатлуди ярхаз лигурा. Лап ярхаз.

Айхалум бабгъаца, чардиздишишвири, дийигъну ими. Али ииш'ин. Диришвири. Дугъан улари гъич цапкъан апIурадар. Машнан рангарра гъаз-вуш дигиш духъна. Думу рюгъ адабхънайирси, мюгъталди лигурা.

Гъаму арайи майдандин тмуну терефнаан Къасумна Лейли ккитIгъуру. Дуарин къяль Рамазанра аий. Дуарин дугъан къобиб хилар дидиснайи.

Дадайиз багахъ гъахъиган, Лейлии:

– Учу, учву улдугнийкIан, кIури, гъафидар вуча... къан гъапIган. Учву мушваа айиб, гъунши хлири гъапунчуз.

Айхалум бабаз шуру гъапи гафарикан гъич сабра гъеебхъундар. Лейли, дадайи чалкъан дарпиган вадуму аий аյжайиб гъял гъябкъган, дугъан улихъиндиши шулу. Дадайнин аццагну лигурайи улар гъяркъган, Лейли имбусан мюгътал шулу ва цИб зарб кадиси кIуру:

– Дада!.. Увуз гъапIну?! Уву гъаз дици... дийигънава?..

Амма Айхалум бабу гъамусра гафкъан кIурдар – дугъаз шуран гъич сабкъан гаф гъеерхъундар. Дугъу чан аյжайиб лигуб давам апIура. Дугъан улар саб фтиз-вуш килигурайдарси лигурайи. Сабпну Айхалум бабаз солдат гъиришви ва, гъвандилан улдучIвну, чахъинди гъюрайиси шулу. Ва гъаму арайи дугъан, «Йиз Муьмин!» дупну, гъарай адабхъуру, думу памятникдин алархъуз гъялак шулу...

Дадайнин улихъ дийигънайи Лейли гъахъундайиш, думу памятникдин алархъурира вуйи. Шурахъ гъивган, Айхалум баб амрихъна гъору. Дугъаз памятник дирибшврайиб аygъю шулу. Хъа фици-вушра дугъу чан гафар давам апIуру:

– Гъордар кIурдайчва, йиз Муьмин?.. Гъордар кIурдайчва?! Амдар, кIуйи гъа!.. Хъа узуз аygъайзуз... аygъайзуз уву гъоруб... Уву имбуб, йиз бай!.. – дугъу памятникдихъинди хилар гъачарккуру. Уларилан сабсабдихъиди нивгъар ахърайи.

Лейли ва Къасум, сар-сариз лигур, мюгътал духъну дийигъуру.

Айхалум бабан сеснахъди саб геренди мушв'ина хайллин инсанар уч шулу. Дуарин сар-сарихъан, фу дубхънаш, гъерхрайи. Хъа дюз жаваб сарихъанра тувуз шуладар.

– Жакъвар хъуп'инди, жакъвар гъору чпин мукъариз... Хъа уву... уву гъордар, кIуйи гъа... Хъугъундарза, йиз бай, хъугъундарза дуарихъ... Аygъайзуз уву гъоруб!..

Гъаму арайи мина жигъил милициара ктахъуру.

– Гражданка!.. – дупну, сарун фу кIурушка айжуз духъну, думу Айхалум бабазна, Лейлиизна Къасумдиз дикъатлуди лигур.

Лейли ишуз арцIайи. Думу гъич фтинкIа гъаври шуладайи.

Айхалум бабу, гафар дерккну, гъятIнихъ хил хъивру. Дугъу душвакк, гъялаквал кади, фу-вш абгурайи. Вари дугъан гъяракатариз тяжублуди лигурайи. Магъа дугъу явашди гъятIнихъан хил хътабгъуру. Диidi юкъуб мурччвнан цИлсиб аий. Думу ачухъ гъапIган, цИлнагъянлизи кагъаз гъядябхъору. Думура гъялакдиси жара апIуру. Сабсан кагъаз гъядябхъору. Думу шикил вуйи. Чан балин шикил. Муьминдин шикил. Дугъу сифте чан бализ ижми темена апIуру, хъасин шикил, сурат чахъинди илтIибкIину, памятникдихъинди гъачарккуру.

– Йиз пази!.. йиз кIваза гъяйи... диди гъисс апIурайи, уву гъоруб... Йиз Муьмин...

Уч духънайидар Айхалум бабан хилий аий шиклиз лигуз чалишмиш духънайи. Дуарин арайиан: «Дугъан бализдивнайи памятник ву», «Фукуан ухшар вуш, лига!», «Гъамусдиз чан балин памятник гъябкъондайкIан?..», «Дадайнин юкIв ву сану...» – гафар ерхъурайи. Шиклизна памятникдиз гъилигу милица, сарун гафкъан дарпи, гъирагъдизди гъудучIвру. Шикил гъябкъган, Лейлии хъанра ишуб тадабхъуру...

Хъайигъан ригъ алабхъайизра Айхалум баб памятникдихъна гъору.

Гъаму йигълан Айхалум баб гъулазра гъушундар. Думу гъаргандиз шагърий гъузну.



Расмия КЪЯГЪРИМАНОВА

Чвул, яв нүгдам хбинраза йиз мяслийихб

* * *

Вари дюн'я гъазаматси
Рябкьюрайклан гъаз?
Йиз кІваь гъарган аьдалатси
Абсра кучIлин заз!

КучIлин манзил ярхид даршул,
Ахю шула гъагъ.
Гъеебчну пну швулна- швуршвул,
Ахир – лизи агъ.

Фу гъабхи迪 ухьу жиллан?
ИЧи гъабхы хил!
Улубкыиган мучIу лавлан,
КтIубшвуру ихь шил.

Ялхъван апIру яркьу майдан
Шулу гъазамат.
КІвакан, увуз гъабхы далда,
Шулу гъуррабат.

* * *

Гъахуразу уьмрин нири
Ярхла уьлкийиз.
Хябяхъ шули дубгну сирин,
Дяхъин ккундариз.
АларкIну йиз шаламарра,
Аяз гъивну Чат.
Назук гъахьну хияларра,
Дустар гъахьну яд.

Тямягъ хъайиз уьмрикан йиз
Ктабгъез мянфяльт.
Хабахъ бици велед хъайиз,
Дийибгъ, йиз сяльт.

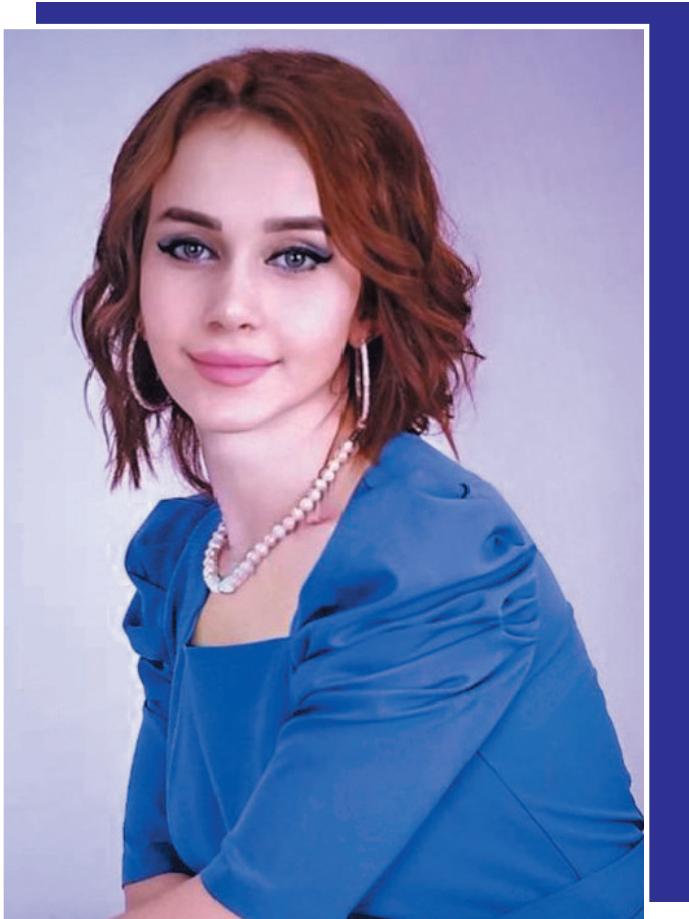
ЧВУЛ

Гъатху духьнай гъарап-чюллэр,
Гъизилинси рякьюрайиз.
Ахьри аий чвлин кІажарин
Назук чонгюр ибахъ хъайиз.

Гъаригъ - гъизил, жил'ин - гъизил,
Пагъ, табиальт, дарна уткан!
Гъи йиз кІвахъна жикъи манзил
Гъибихъунвуз, чвул, баркаван!

ДАДА

МучIу йишваз дюномиш дубхънай уьмрий йиз
Кабхъну аий аку шам вува, дада.
Хъивиш микар, гъургъиш селлер уьмрий йиз,
Шам кутIубшвиш, наан абгуза далда?



БАГЬА ВУЗУЗ

Завуь – хядар, гъюл'ин – лепийир,
МучIу йишван марцци гъава,
Мани гъумраь сакIли чIаккийир,
Вузуз аман, дарман-дава.

ГвачIинин ухди жакъвлин мукъмар,
Чигран цIадлар таза укI'ин,
Уягъ гъахьи сабпи ахсрар
Девлет вуйиз ва акв кІваин.

Дадайин уъл вузуз багъа,
Магъа дадин цIиккбар дадлу!
Мани хилар, гъябкъю жафа,
Ихь дишагъли гъапIу адлу.

Йиз тябиальт, вартIан уткан –
Гъарап, багълар, чру майднар.
ЮкIв ктIабщудар, Ватан, увкан
Ва тухъ шулдар увкан улар.

Табасаран мяълийирин хазнаханайиан

Абумуслим ЖЯФАРОВ

ТАБАСАРАН

Дюн'я вуйси гъилицишра,
Яв гюрчегвал бихъруб дар.
Фуну патаз гъилигишра,
Увкан улар тухъ шулдар.

Варлу ву, бул бегъерлу багъси,
Адлу ву, кюкйир айи дагъси.
Ув'ин вари гъайран духъна, Табасаран,
Яр-дуст увухъна шадди дуфна, Табасаран.

Улихъгандин дердер-гъамар
Яв ругарлан терг гъахъну.
Шагъариз ухшар вуйи
Гъулариъ гъи бахт кабхъну.

Варидариз бахтар тувру
Шад зегъметназ маншаллагы!
Ухъуз жигъил уьмур туву
Ихъ ватандиз баркаллагы!

НАШИВА?

Нашива, ву нашива,
Йиз уларин марцци нур?
Гъаплуз пашман гъашива,
Гъарган шад шулхъя, күурүр?

Сифте мюгьюббат гъафиган,
Уьмур балгурхъя, күйва,
Хил яв хилиъ гъабшигана,
Юківар саб ишри, күйва.

Нашива ву, нашива,
Наши яв ширина гафар?
Даршиш күвэлан гъушнияв
Думугандин тярифар?

НАЬНАН ВУВА?

Күлихъ хъайи келегъайик
Явш хъару лепе кипра.
Ургур шуран къялаъ айи
Сари йиз күвэ гъарай ипра.

Я риш, я риш, наънан вува?
Фуну багъдин юмиш вува?
Улхуб-рахуб гъабхъундаршра,
Уву йиз күвэ таниш вува.

Гъар гвачиннган, гъар хябяхъган
Йиз улари ву агуру.
Гъатху келегъа гъябкъиган,
Шадвали йиз юків балгуру.

Ибрағим ШАГЪМАРДАНОВ

СУМЧИР МУБАРАК ИБШРИ

Дустарихъди деъну ширина суфрайихъ,
Шад мяълирин хуш сес хъади ибариҳъ,
Убхъурайи ширина шараб нуш ибшри,
Гъямза халу, сумчир мубарак ибшри!

Бахтлу ишри яв веледар, яв наслар,
Адлу ишри яв мирасар, яв тухмар.
Агъзур йисан яв хизанар сагъ ишри,
Гъямза халу, сумчир мубарак ибшри!

Баркаллагы яв жямаятдиз му игит,
Шадлу сумчар бул ишричвуз хъана, гъит.
Яв цийи швушв ягъур хъайи кас ишри,
Гъямза халу, сумчир мубарак ибшри!

Далдабу-зурнайин гюзел ширина сес
Гъебхъиган, ачухъ шулу күван гъевес.
Яв мажлисар гъарган адлу, бул ишри,
Гъямза халу, сумчир мубарак ибшри!

Пирмиягъямад АСЛАНОВ

БАЙ ГЪЮРАДАР

Багъри бабхъан бай гъудучиену,
Бабаз ялгъуз ужагъ дипну.
Ихъ ватандин намус уьбхру
Гъати дявдиз думу гъушну.

Улихъди шад хизан абгу,
Маниди имдар гъи гаму.
Абин ужагъ мичил гъабхъну,
Душваъ дявди фигъян ипну.

Бали хул'ан удучиену,
Гъапний: «Дада, маҳъан пашман,
Яв назук юків маплан гъариб,
Къяляхъ гъюрза, духъну гъалиб».

Баб лигура ярхи рякъюз,
Умуд кади велед рякъюз.
Гъулаз дуфна ислягъ йигъар,
Амма къяляхъ бай гъюрадар.



ЙИЗ МЕКТЕБ

Йиз мектеб узуз ихь Рубас нир'ин сирнав йивурайи бицци гимиси гъибгъизуз. Дици учкан гъарсариз чан йишв айи. Ккуни мляимарра. Узуз музықайин, урус чалнан ва литературайин дарсар гизаф ккундийзуз. Хъа табасаран чалнан дарс вардари асас йишв'ин алди шуйи.

Учуз табасаран чалнан дарс ич гъул'ан вуйи мляимди кивунчуз. Думу гизаф сабурлу инсан вуйи. Сад йигъан бабан чалнан дарснаа Табасарандин табиаътикан сочинение гъибикIнийча. Узу, гъелбетда, ич Ужхарин КъялчIву булагъдикан, Чваран табарикан, гъулан гъирағъдихъан ахмиш шулайи Рубас ниркан ва дидин лепирии атлагурайи кюю дапIнайи багъларикан гъибикIнийза.

Йиз сочинениейиз мляимди фу кIуруш, сабурсузи ккилигурайза. Дицхъанмина швнубсаб дарс гъушний, амма мляимди сочинениейин гъякънаан фукIа гъапундайи.

Сабгъяфтайллан мляим хиликIажарра ади дарсназ гъафний. Дураг ич сочинениир кайи кIажар

вуйиб гъаври гъахънийзу. КIвак гъалабулугъ кади мляимдин гафназ ккилигурайза. Дугъу вардарин къиматар ктухний, амма йиз сочинениейин гъякънаан фукIа кIурадайи.

Классдиъ сакитвал абхънийи. Классдиндарра тяжбулуди йиз къиматназ ккилигурайиб аygъайзуз. Аххирра мляимди сакитвал чIур гъапIу ва гъапи:

— Кюребегова, сочинение наънан кникIуб вуяв?

Узу али йишвлан за гъахънийза, амма мляимдин суалназ жаваб тувундайза, гиран гъабхънийзуз.

Узора гъаври адру шаклевал кIава ипну, дарс ккудубкIний.

Сад йислан йиз мляим узухъна гъафнийи ва гъапний:

— Хил алдабгъ, Кюребегова, думу сочинение гъибикIуруву вуйиб гъамус гъаври гъахъунзу, накъ газетдиъ яв шиърар гъурхунза.

Узуз кIвалан гъван алдабхъубси рягъят гъабхънийзуз.

Гъи йиз мляимарикан гизафдар имдар. Узуз дурарихъан акв гъадабгъунза.

Хъа багъри мектеб гъамусра уымрин лепириин али гимиidi гъубразуз.

Сувайнат КЮРЕБЕГОВА



Фото Хасбулата Хасаева

НАШИ В КИТАЕ



Творческий коллектив Дагестанского государственного театра кукол принял участие в VII Международном кукольном фестивале в китайском городе Чоаньчжоу, который проходил с 8 по 13 декабря 2023 года.

В фестивале приняли участие коллективы из 20 стран мира. Свои спектакли представили Египет, Аджария, Италия, Испания, Сербия, Китай, Филиппины, Иран, Аргентина, Индонезия, Турция, Алжир и др.

В числе почетных гостей фестиваля были представители UNIMA – Международного союза кукольников. В частности, Тито Лорефице, вице-президент UNIMA, президент комиссии по профессиональному образованию (Аргентина), Дэвид Хисен, член UNIMA USA (США) и другие.

Кукольный фестиваль в Чоаньчжоу – это древнее искусство исторического и культурного наследия Китая. На протяжении сотен лет формировались правила выступления на этом фестивале. Первые куклы здесь появились более 2000 лет назад, а представления театра марионеток Чоаньчжоу существуют уже 800 лет!

Стоит особенно подчеркнуть, что Дагестанский театр кукол – единственный коллектив, представивший Россию на этом фестивале.

Дагестанские кукольники показали один из лучших своих спектаклей – «Дюймовочку» Г.-Х. Андерсена, которая завоевала уже немало наград на различных международных и всероссийских фестивалях.

В новом прочтении с детства знакомой «Дюймовочки» повествование ведут трое странников. Дует

ветер одиночества, бесприютных скитаний и безысходности. Меняются времена года, а пустота остается неизменной... Но вот один из странников садится за заброшенный рояль, нажимает на клавиши, рождая простенькую, незатейливую мелодию. И вдруг на рояле оживает забытый кем-то цветок. Из цветка рождается маленькая девочка, и вот тут-то и начинаются поиски счастья. Путем долгих и мучительных исканий ей открывается истина: счастье – в душе, в полете, в свободе, а не в материальных благах!

Потрясающая, проникновенная игра дагестанских кукольников, несмотря на языковой барьер, произвела неизгладимое впечатление на зрителей и коллег из других стран. Несмолкаемые аплодисменты и слова искренней благодарности, которые звучали в адрес творческой команды, не оставляют сомнений, что «Дюймовочка» оставила добрый след в душе каждого зрителя.

«Не просто знакомство, а настоящее откровение», «Широта русской души – это не просто слова, она выражается в актерской игре дагестанских кукольников», «Завораживающая игра актеров, мы как будто вернулись в свое детство» – так китайцы выразили свое отношение к «Дюймовочке», единодушно отметив, что спектакль запомнился им своей глубиной и эмоциональностью, а дагестанские кукольники – своим артистизмом, талантом и исполнительским мастерством, погрузившим их в сказочный мир Театра кукол! Зрители поднимались на сцену, чтобы лично поблагодарить дагестанских кукольников и сфотографироваться с

ними, а также попросить автограф, несколько строк на память.

Немало добрых слов в адрес Дагестанского театра кукол прозвучало и из уст экспертов фестиваля. Так, Дэвид Хисэн, член UNIMA (США) отметил, что постановка «Дюймовочка» без преувеличения – лучший спектакль фестиваля. Эксперты высоко оценили актерскую игру, мастерство кукловождения и пластику дагестанских кукольников. «Этот спектакль по-настоящему стал украшением нашего фестиваля и подарком для всех нас. Театр кукол Дагестана на достойном профессиональном уровне создал удивительное и проникновенное прочтение знакомой всем нам с детства сказки. Настоящее искусство, несмотря на языковой барьер, всегда найдет путь к сердцу человека. Этот спектакль про-



демонстрировал нам это», – отозвалась о «Дюймовочке» председатель китайского отделения Международного союза кукольников UNIMA Чанг Янг Сен.

Организатор фестиваля – Китайский международный центр кукольного искусства UNIMA в лице генерального секретаря Тан Даю.

«Теплые отзывы китайского зрителя, высокая оценка профессиональных экспертов фестиваля – это стимул для всех нас, вдохновение созидать, ориентируясь на духовное наследие мировой классики, на общечеловеческие ценности, которые мы должны доносить до юного зрителя. Мы рады, что стали частью столь масштабного международного форума. Это большой и ценный опыт для нас»,

– сказала художественный руководитель-директор Дагестанского государственного театра кукол, заслуженный деятель искусств РФ Аминат Яхъяева.

Удачное выступление дагестанских кукольников было по достоинству оценено организаторами. Фестиваль не был конкурсным, а потому творческой команде театра на церемонии торжественного закрытия, как и всем другим участникам, вручили памятную статуэтку и диплом участников.

Кроме того, китайское объединение UNIMA запланировало и другие международные проекты с приглашением дагестанских кукольников.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА





«Жемчужина искусства театрального Дагестана»

В 1914 году в Темирхан-Шуре в интернациональной семье родилась девочка, которой было суждено перевернуть все представления дагестанского джамаата о месте женщины в обществе. У русского народа есть пословица: «Бабья дорога от печи до порога». Этой девочке было суждено не только выйти за окопицу, но и проложить себе путь в большое искусство. Отца, даргинца из селения Кадар, звали Солтанмежид, мать – кумычку из Нижнего Дженгутая – Балаханум.

В семейных преданиях говорится, что юная Балаханум пошла на свадьбу в Кадар и там юноша Солтанмежид без памяти влюбился в приезжую девушку, которая задушевно пела и танцевала. Так сложились звезды, что они поженились. У них родились две дочери – Барият и Равган. Но недолго длилось счастье. Отец, красный партизан, был убит во время революции. При таких непростых обстоятельствах родилась звезда Барият Мурадовой – самой яркой артистки на небосклоне дагестанского театрального искусства.

Сегодня мало кто знает, что в 1903 году Нижний Дженгутай был встревожен слухом, что из аула увезены две девушки. Слух оказался достоверным. Дочери водовоза Алимурата Мурадова поехали в Санкт-Петербург давать концерты кумыкской песни. В столице России появились афиши с изображением девушек в национальных платьях. Это были мать Барият Балаханум и её сестра Ниярханум. Они прославились как замечательные певицы, но не стали профессиональными актрисами – в дореволюционном Дагестане это исключалось. Санкт-Петербургская фирма записала на пластинку песни сестёр. Старенькая, потрескавшаяся реликвия долгие годы бережно хранилась у их наследницы, но, к сожалению, не дожила до наших дней. До нас не дошла пластинка, но дошел талант Мурадовых. Барият унаследовала дарование от своей матери и тёти; весь род их был талантлив, музикально одарен, артистичен. Все Мурадовы посвятили себя сцене, театру, музыке.

8-летней девочкой Барият стала жить в семье дяди, Татама Мурадова, впоследствии известного певца, музыканта, композитора, заслуженного деятеля искусств ДАССР. В 1920-е годы он руководил самодеятельными театрами, оркестром народных инструментов, хором. Передовой человек своего времени, он видел одаренность девочки и решил заняться ее воспитанием. Она и сама уже не помнила, в каком возрасте в первый раз вышла на сцену; одни называют три года, другие – восемь лет. Только она всю жизнь благодарила судьбу за тот час, когда маленькой девочкой впервые поднялась на сцену. Хотя это восхождение могло стоить ей жизни: в нее стреляли, ее забрасывали камнями.

Ее детство осталось на дорогах: переезды, выступления, концерты.



Барият наравне со взрослыми делила их нелёгкий актёрский труд. Девочка не мечтала о сцене. Ее сюда привела жизнь. Жизнь и была ее школой. В те годы женские роли в спектаклях, как правило, играли мужчины. И женщин, что нарушали эти патриархальные запреты, клеймили позором. Мурадова была одной из первых горянок, дерзнувших ступить на подмостки.

Барият окончила Махачкалинский театральный техникум и стала актрисой. Дядя считал, что Барият должна учиться музыке, и девушка стала брать уроки игры на фортепиано у опытной





пианистки Дженнет Далгат. В эти же годы Т. Мурадов создал ещё один кружок – при фабрике III Интернационала. На этом крупном текстильном предприятии работали в основном женщины, в их числе были горянки. Барият помогала организовывать работу кружка фабрики, была сорежиссером и актрисой нового коллектива. Здесь на большом торжестве, устроенном по поводу открытия клуба, произошло событие, которое оставило у Барият тяжелый след, и будь она слабее волей, очевидно, навсегда бы оставила театр. После официальной части должен был состояться спектакль. Едва Барият вышла на сцену, как острые боли обожгла ей ногу. Она упала. Раненую Барият отвезли в больницу и извлекли пулю. Кто стрелял – так и не удалось установить. Одни говорили, что выстрел был случайным, другие – что стрелял кто-то из родственников, трети – что Барият пострадала за то, что пошла против «законов гор» и тем самым подала дурной пример.

– Ты первая, а первым никогда не бывает легко, – сказала ей Надежда Константиновна Крупская, будто предваряя её нелегкий путь в искусство. Было это на первом представлении дагестанского со-

ветского искусства в Москве в конце 1930-х годов.

В 1960 году во время декады литературы и искусства Дагестана в Москве Барият, которой было уже 50 лет, сыграла юную испанку Лайну в «Каменном госте» Пушкина и сделала это столь блестяще, что получила звание народной артистки СССР.

Следует сказать ещё об одном таланте Мурадовой. Она сама создавала песни к спектаклям или подбирала народные мелодии, исполняя их в своей обработке. В театральной программе первого национального спектакля Кумыкского театра «Айгази» значится: «Композиторы – заслуженный деятель искусств ДАССР Г. Гасанов и народная артистка РСФСР Б. Мурадова».

Актёрская судьба Барият Мурадовой сложилась счастливо. Она сыграла более 300 ролей, многие из которых стали лучшими образами классической драматургии. За вдохновенный труд её полюбил народ. В театр шли на Барият Мурадову...

Судьбой её стал коллега по актёрскому цеху Алим Курумов. У него удивительная родословная. Родители его познакомились и поженились в Ясной Поляне, и благословлял их брак сам Л.Н.Толстой.

В семье Курумовых-Мурадовых родились две дочери – Инесса и Белла. Инесса пошла по стопам родителей и стала актрисой, с отличием защитив диплом в Высшем театральном училище имени Бориса Щукина. За её спиной – галерея неповторимых образов, таких как Медея, Ханума, и высокое звание «Народной артистки России».

Белла – первая женщина-скульптор в Дагестане. Она окончила Высшее художественное училище имени Азима Азимзаде в Баку. Белла изваяла образ матери, увековечив его в бронзе. Перед зданием Кумыкского театра стоит этот хрупкий, как сама душа актрисы, памятник, и нежно кланяется новому поколению дагестанского театрального зрителя.

Государство высоко оценило заслуги Барият Мурадовой, удостоив ее самых высоких наград. Но больше всего она дорожила профессиональными наградами – Государственной премией имени К. Станиславского и высоким званием «Народной артистки СССР». И на особом месте в её сердце была бесконечная любовь её дорогого театрального зрителя.

Хамис ШАМИЛОВА



КУЛЬТУРА МАЛОЙ РОДИНЫ

Дома культуры (СДК) и Детские школы искусств (ДШИ), библиотеки, музеи, автоклубы и кинотеатры в райцентрах и небольших селах Дагестана участвуют при значительной помощи и поддержке Министерства культуры РД в нацпроектах «Культура» и «Культура малой Родины» с самого начала их реализации. Результаты этой работы в муниципальных округах оценила координатор проектов, министр культуры Дагестана Зарема Бутаева. Она не раз выезжала по районам и мо-

ниторила работу на разных этапах строительства и капитального ремонта.

За последние годы в республике распахнули двери новые и обновленные после капремонта здания учреждений культуры в разных районах Дагестана. В 41 доме культуры проведен капитальный ремонт, в 9 ДК – текущий ремонт, создано 11 модельных библиотек. Зарема Бутаева лично приняла участие в открытии всех СДК. Только в конце декабря прошлого года были открыты СДК в Курехе, Учкенте и Кизилюрте.





Жители дагестанских сёл теперь могут посещать дома культуры, где успешно выступают любительские взрослые и детские хоры, фольклорные группы, хореографические кружки народного танца. После строительства или капремонта по программе «Культура» учреждения оснащаются новым оборудованием, мебелью, световой и звуковой аппаратурой, одеждой сцены, приобретаются сценические костюмы, музыкальные инструменты, интерактивные доски, оргтехника, что дает возможность работникам культуры выйти на другой уровень, повышает качество работы, позволяет развиваться, расширяет творческие возможности участников самодеятельности.



С 2018 года модернизировано 50 домов культуры и по другим проектам: «Местный дом культуры» и «Культура малой Родины», «Театры малых городов», «Театры – детям», «Модельные библиотеки», «Автоклубы».

Напомним, что эти проекты реализуются партией «Единая Россия», их реализация имеет большое значение для развития сельских территорий, так как у небольших муниципалитетов нет возможностей для проведения ремонта или обновления материально-технической базы в сельских учреждениях культуры на собственные средства.



Задачи по модернизации и развитию учреждений культуры, обеспечению максимальной доступности и улучшению культурной инфраструктуры, поддержке программ и проектов, связанных с сохранением культурного наследия и развитием новых направлений, внесены в народную программу партии «Единая Россия».

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА



АЬЗИЗ АЛЬИЕВДИЗ ЯДИГАР



Мумкин ву, Аьзиз Альиев фуж вуш, республикайин меркездин къялан кючийрикан сабдиз дугъан ччур гъаз тувнаш ва гъаз дугъаз ядигар дивнаш, вари дагъустанлуириз аygъдарди хъуз.

Аьзиз Керимович Альиев (Аьзиз Мамед Керим-огълы) – му аьзербайжан халкъдин вакил, Аьзербайжандин гъамусдин президент Ильхам Альиевдин ахю аба, гьюкуматдин ва партияйин машгъур деятель, аьлим, медицинайин илмарин доктор ву. Дугъу 1942-пи – 1948-пи йисари Дагъустандиз регъбервал тувну: КПСС-дин обкомдин сарпи секретарь, гъацира Ватандин Ахю дявдин йисари Мягъячъалайнин оборонайин Комитетдин председатель вуди гъахъну.

Садпи йигъарилан Аьзиз Альиевди учв ляхин удукурьу тешкилатчиidi улупну. Дявдин гъагъи шараптариъ дугъу фронтдин багахъ хъайи республикайиъ вари гъяракатариз регъбервал тувну: эвакуация дапIнайидар къабул ва ерлешмиш, военный гъясилвал ва транспорт тешкил, оборонайин дараматар тикмиш апIбаз, госпиталар арццбаз. Дявдин йисари Дагъустандин госпиталариъ зийнар духънайи 135 агъзур кас гъахъну, дурарикан 100 агъзурIан артухъ кас женгариз къяляхъ гъапIну. Республикийиъ партизнарин 12 десте, саб-швнуб батальон, халкъдин ополчениейин 693 подразделение тешкил гъапIну, дурализ 12 агъзурIан артухъ кас дахил гъахъну. Альиевдин жягътлувалиинди тешкил гъапIу атлуйириин эскадрон ватандаш дявдин игит Къара Къараевдин регъберваликкди фронтдиз гъапIну. Фронтдин улхъан жергиириз агитбригадийир варж ражаритIан артухъ гъушну. Аьдати зегъметкешари фронтдиз кюмек вуди хайлин дакъатар, пул, гъизилин безегар уч гъапIну. Дагъустандин зегъметкешари уч гъапIу дакъатарихъ З бронепоезд, Шамилин ччурнахъ хъайи танкарин колонна, У. Буйнагъскийин, В. Эмировдин, М. Дягъядаевдин, Г. Саидовдин, Д. Багъатировдин ччурнахъ хъайи авиаэскадрилийир тикмиш гъапIну.

Аь. М. Альиевди дишагълиириин арайиан кадрийир гъязур, дагълу дишагълииир политикайинна жямъаитлугъ уымриина жалб апIбаз ахю фикир туври гъахъну. Дугъан иштираквалиинди Дагъустандиъ мялимар гъязур апIру дишагълиириин институт ва педучилище арццну. Дугъан жягътлувалиинди Дагъустандин филармония, мектебарин институт ва хайлин жара идарийир тешкил гъапIну.

Дагъустандиъ лихбахъан Альиев Москвойиз гьюкуматдин ляхнина гъухну, хъасин думу Аьзербайжандин гьюкмин гъуллугъариъ ва сагъламвал убхбан идарийир гъилихну. Аьзиз Альиевдиз ядигар – му читин йисари республикайиз регъбервал туву, Дагъустандин ва Аьзербайжандин халкъарин арайиъ дуствал мюгъкам апIбаз кюмек гъапIу касдиз Дагъустандин терефнаан гъюматнан лишан ву.

Ургуб тонн гъагъ ва юкъуб мертрIан артухъ ягълишин али монумент уралин гранитдикан дапIна. Скульптура Бакуйиъ гъязур гъапIну.

Монументдин авторар скульптор Умарт Эльдаров ва архитектор Эльбай Къасум-заде ву.

Гюльнара АСАДУЛАЕВА

ХАЖАЛАТНАН



Үзү журналистикаийъ циб камди 40 йисан лихураза ва, күрганси, гүллугънан вазифийр тамам апIури, ихь республикайин хайлин иишвариз гүшунза, жюрбежюр инсанарихъди гюрюшмиш гъахунза. Саспидар ухди кIваылан гүшнийиз, зат дархыганси, хъа тмундар, гъятта йисар гъягъбахъанра цийиктүн фикриз гъориз, дураги кIвак кучру. Гъадму гизаф сесерин арайиль Кяхулайиан вуйи Ханза Апай Султановайин тIилисим капIру сес хъана ва хъана ебхуразуз, хиял апIин, учу накъ гюрюшмиш духъну ими. Узу дугъаз саб суалра тувундайза, диктофон кабхънийза ва ккебехъну хъпехънийза:

— Фици-вш узухъна йиз гъунши дишагъли Патив жаргъури гъафний. Машнаан уьру духъну, гъялакди ил хътабгури. Гъан, фикир гъапIнийза, гъафнуш, фициб-вш игътияж а. Узу сабурлу инсан вуза ва узухъна чан шадвал ва хажалат хъади гъафи гъарсарихъ хъпехъуз гъязурди вуза. Магъа Патавди узуз гъапи: «Ханза, яв 105 йис тамам дубхънаяв, гъятта хъугъуза читин ву. гъулаш яв таяр ухдитIан имдар. Швнур багахълу тму дюн'яйиз гъаунва, гъит Аллагъди дурагин гунгъарилан хил алдабгъри. Яв кIвахъан гъаму вари ляхнар фици альг апIуз гъабхъну?» Му гафари яманди зиян гъапIнийзуз. «Яв юкIв гъвандинуб вуйкIан, Ханза?» — гъамци пуз ккундий дугъаз. Узу дугъаз саб жавабра тувундайза. Издархи

умрий узу фукъан күткъали нивгъар удурзнуш, дугъаз альгъайиш. Багахълу инсанар гъягъюра, хъа узу яшамиш шулаза. Первердигари узуз гъамкъан йисар гъаз тувнуш, альгъдарзуз. Чипиз гиран ктапIган, бицIидари нивгъарий юкIв сикин апIуру, хъа учу, къабидари, гъапIну ккундуш, альгъдарзуз. Белки, дюн'яйиль узу пис гафнахъан уърху дарман ашул, хъа узуз дидкан гъеебхъундарзуз. Гаф себеб дубхъну ифи удубузувалин гизаф раЖари шагъид гъахунза.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

Издархан сагъламвалилан апIурадарза, умрий саб раЖнукъан поликлиникайиз гъушундарза ва духтрихъна илтIикIундарза. Ищрушин гъисс гъапIган, багъри Тарки-тау дагъдин укIарихъди сагъ апIуза. Анжагъ ахиримжи вахтна улари инжик апIураза. Дици вуйивали бистниш арфанириз ва памаддариш хъайивал апIуз узуз манигъвал апIурдаршра, сарун айниш, улулукIди хай хъибдар.

ВА ШАДВАЛИН ВАРЖ ЙИС

гъахънийза. Учуз 1939-пи йисан, зегъметнан заан хъуркувалариз лигну, Москвойиз ВДНХ-ийн выставкайиз теклиф гъапІнийзуз, медалар тувнийи, гъята «Правда» газатдира учкан гъибикІний.

Амма хабарсузди бедбаhtвал гъафнийи – дяви ккебгънийи. Узу ахю гъапІу Мягъя медсалигь, Султан, Нюрютхан фронтдиз гъушнийи. Варитлан бицІину Гъяджи Каспийскдий ФЗУ-ийр урхурайи. Думукъан узухъди гъузрувалик умудкивнийза. Амма дявидиз инсаф аygъдар.

1944-пи йисан апрелий учу Хасавюрт райондин чеченарин гъулаз алдаанийи. Фу бадали, гъаз алдаануш, сарра гъаврий адайи, гъира учвуз дидкан вари гъякъ пидал. Колхоздин дяхин дубзнайи хутІлар, тумтІин багъар, гъявнарин ва хюниирин фермийр лиглур адарди гъузнийи. Важикъи вахтнан арайиъ дурарикан сабжизбира гъубзундайи.

Цийишишвъ чкиди уымур албагнийча ва фронтдиз иикк, никк, хъа хътапІйча. Дявидиан ич багъридариз кклигурайча. Султнахъан учуз кагъаз гъафиган, гъаливал багахъ дубхънийи. Дугъаз зиян гъабхънийи, думу Грозныйи госпиталии дахънейи. Вари ляхнар дирчну, швшувна узу дина гъягъюз гъялак гъахънийча. Грозныйиз ахю читинвалариинди ва къанди хъуркънийчу. Султан рякъюб къисмат гъабхъундайчуз. Зийнар бегъемди сагъ дарапІди, думухъана фронтдиз гъушнийи. «Духтари уз’ан 18 пара адагъну, къяляхъ гъидиза, улупидиза» гъибикІнийи бахтсузри. Султан Гъаливал хъайиз саб гъяфта ккимиidi, Одернирихъ гъюжум апІурайиган, гъакІну.

Дяви ккудубкИнийи, Мягъя медсялигь ва Гъяжи къяляхъ гъафнийи, Гъяжи женгари-кан сабдиъ сабликрихъ мягърум гъахънийи. Ич уымрий читинвалар гизаф гъахънийич, амма учу айрзар апІдайча. Гъяжи бугъда убзуйча, малар урхойча, хутІлиъ лихуйча. Из уымрий саб вахтнара базариан йимишар, памадрар, арфанийр масу гъадагъур дарза. Вари ич бистниъ убзуйча. Узу гъира бистниъ лихури шулза.

Из веледарин ккулар ухдитлан лизи ду-хъна, Мягъя медсялигъдин 80-ийс дубхъна, риш Гъятайин 70-тлан артухъ ву. Дагырихъ, Зарипатихъ, Апавдихъ хутлар хъа. Дура-риин уымриан гъушу из тмуну веледарин ччуураг иливна. Гъаци, из Гъяжи, Султан, Жабраил, Сакинат, Рашитхан, Ирбайхан къяляхъ гъафну. Дураи из уымрин ччивар ерццуз гъитрадар. Магъа гъамци, из бай,

варж йисан яшамиш шулаза, варж йисан хажалат зигури ва варж йисан шадвал апІури...»

P. S. Гъаз-вуш из байвахтнан кІваин апІбарин ахюбисиб пай ахю абирихъди ва бабарихъди альакъалу шулайиз. Дураг гъира узуз дурумлувалин, гъайгъушнан ва ккунивалин чешнинийрди гъузна. Нафтлин лампийрихъди ахю гъахъи, чин къисматнан гъагъи имтигънара алахъ наслари кан чин юкІвари марцци хиялар ва уж’вал фици урхюз гъахъну? Дурализ чипиз къисмат гъабхъи бицІбдин рази ва шад хъуз аygъайи. Тухъ ва ккабалгнайи вахтна яшамиш шулайи ухъхан дици шулинхъя? Дурализ метлеб, мяна айи, хъа ухъуз дураг айинхъя?

Урсатдий гизаф ужуб айдат арайиз дуфна – «Аъжалсуз күшум». Хъа ухъуз душваш ихъ ахю абирихъди сатІиди ихъ ахю бабарин портретар гъяз рякъюрадар?

Дураин дюн’якъан зурба сабур ва игит зегъмет дайиш, ухъхан душман ккагъуз шуйин?

Гъаци вуйиб кІваин гъибтну ккунду!

АЛАВ АЛЬИЕВ





НАСЛАРИХЪНА ЗИГУБ

Аслиханум Исраилова чин Ярса гъулан культурайн идараиъ лихури къадийскъан ву. Думу ляхин дугъу аygъоди ктабгъуну, гъамус дугъаз культурайиъ лихбан аыхю тажруба а. Къаст гъапInийиш, дугъкан мяълийир апIбан ужур пишекарра шуй.

— Мяълийир ва ялхъвнар апIуз бицIидихъянмина ккундийзуз. Гафназ, нумунара айи — ич дадай утканди мяълийир апIуйи ва шиърар ктагъуйи. Мектебдий узу культурайн ляхнин жавабдар вуйза, гъамусра гъадму рякъюъди

гъягъюраза, — ктибтура СДК-ийн заведиши Аслиханумди.

Культурайн идараиз суратлуди «культурайн ужагъ» кIури шулу. Амма, жуван кIваъ цIа адарди, думу ужагъдис цIа кабхъуз, дидин манишнахъди багахъ хайидар аргуз шулдар. Табасаран райондин Ярса гъулан культурайн ужагъдин заведиши Аслиханум Исмяиловна Исраилова ляхнихъанди юкIв убгурайи кас ву!

— Хайлинуб дубгъуб алабхънийзуз — идара апIбан, мишиштлугъ ва культурайинна рягъятвал гъадабгъбан ляхин. Наслари гъюбхю ва хъасин учу уч гъапIу материал узу гъамусра ишлетмиш апIураза. Учухь 2005-пи йисланмина музей либхура, душваз къодваржIлан артухъ кюгъне гъаб-гъажагъ ва милли палат уч дапIна.

— БицIидариз, жигъилариз рюгънанна эдеб-лувалин, ватанпервервалин тербия туубу ва культура артмиш апIуб йиз ляхниъ асасуб видигъисаба апIураза, — ктибтура Аслиханумди.

— Ич гъул бицIиб дарич, агъзуртIан артухъ агъали а, мушваъ неинки аъзербажнар, хъа гъацира табасаранар, агъулар, лезгийр ва Да-гъустандин жара халкъарин вакилар яшамиш шула. Хъа уьмуни гъисабназ гъадабгъиш, Табасаран райондин къибла пайнаъ айи 8 гъулаъ яшамиш шулай тахминан 14 агъзур агъали аъзербажнар ву. Учу албагну яшамиш шулача. Белки, интернационал нюкъяр гизаф айивалира гъаддиз тясири апIурашул. Жигъилари хизан ккебгъузийкъар гъапIнуш, миллетдикан гъич улхурира дар. Мушваъ вари жувувандар ву, мясляйтнаа асрарииндигъ яшамиш гъахыну ва шула.

*Машкварра сатIиди къайд апIурача.
Ич хъадукран машквар Навруз вуйич,
хъа табасаранарин — Эбелцан. Гъулан
агъалийир серенжемарий аъшкынииндиг
шитирак шулу. Учу гъязур апIру фоль-
клорин сягъниир тамашачириз гъарган
къабул шулу.*

— Ич дибикIну адру къайдара айич — деуз уч шлу йиshawхъна ипIрубра хъади гъюб. Душвахъ цIикбарра, мураппара, афрарра, йимишарра шулу. Авадан суфра албагуру. Узу гъахру серенжемарин аыхону пай яшшу инсанариз вуйидар шулич, хъа жигъиларра гъюру.

Гъуландар фици-вуш шад апIуз ккун шулу. Амма пандемияхъди аylакъалуди культурайин серенжемаргъахубцИб гъапIу вахтарра гъахъний. Думуган инсанар чира клубдиз гъюз гъялак шулдайи, дурар аylакъир урхюри вердишди имдайи. Хъа гъи гъарсарин хулаь интернет а. Каратиндинхъан учу жара рякъгъабгунча – халкъдихъна учугъягъюрач, – кIура Аслиханум Исмяиловнай.

Аслиханумди ва дугъан гъарашугъари лишанлу сад йигъра къайд дарапIди гъйттурдар. Ватандин Алью дявдихъди аylакъалу вуйи йигъар жаради гъисабназ гъадагъна.

– Гъелбетда, думу серенжемариина пенсионерарра, лихурайидарра, гъулан хяллара, мектебдиз урхурайидарра жалб апIуз чалишмиш шулча. Ихъ бицИдари дявдин гъядисийр китабарикан ахтармиш апIура, учура Алью Гъалибвализ баҳш дапIнай зурба стенд гъязур гъапIунча.

Гъелбетда, дурари СВО-ийъ иширик шулайи эскрариизра алью фикир тувара.

– Хябъхъган культурайин идарайиъ инсанарин сесер айиган ккундузуз. Хъа улихъ йисари ич идарайиан самодеятельностдин фукъан ишириакчийр улучIвну гъушну! Дурар, дурари улупу номерар кIваин илмийиз. Учу ва гъулан агъалиири сатИди альзербажнарин альтIикъа хурагар гъязур апIурча. Мисалназ, семени анжагъ март вазли убхурча. Натижайиъ дяхникан повидлосиб шулу. Думу гъязур апIузийцИудийгъкан вахт гъябъюру. Сифте дяхин жунайиин лам апIуру, хъасин, чар ктубчIвиган, дид'ин шире улубзуру ва думу сад-швнуд йигъан убхуру. Машквраз гъязур

гъапIу хураг масу тувуз ихтияр адар, думу суфрайихъ диврайиб ву. Гъациб аьдат а.

Учу кюгъне аьдатар, ялхъвнар, мяълийир ва шиърар СДК-ийн кюмекниинди насларихъан насларихъна рукъурача.

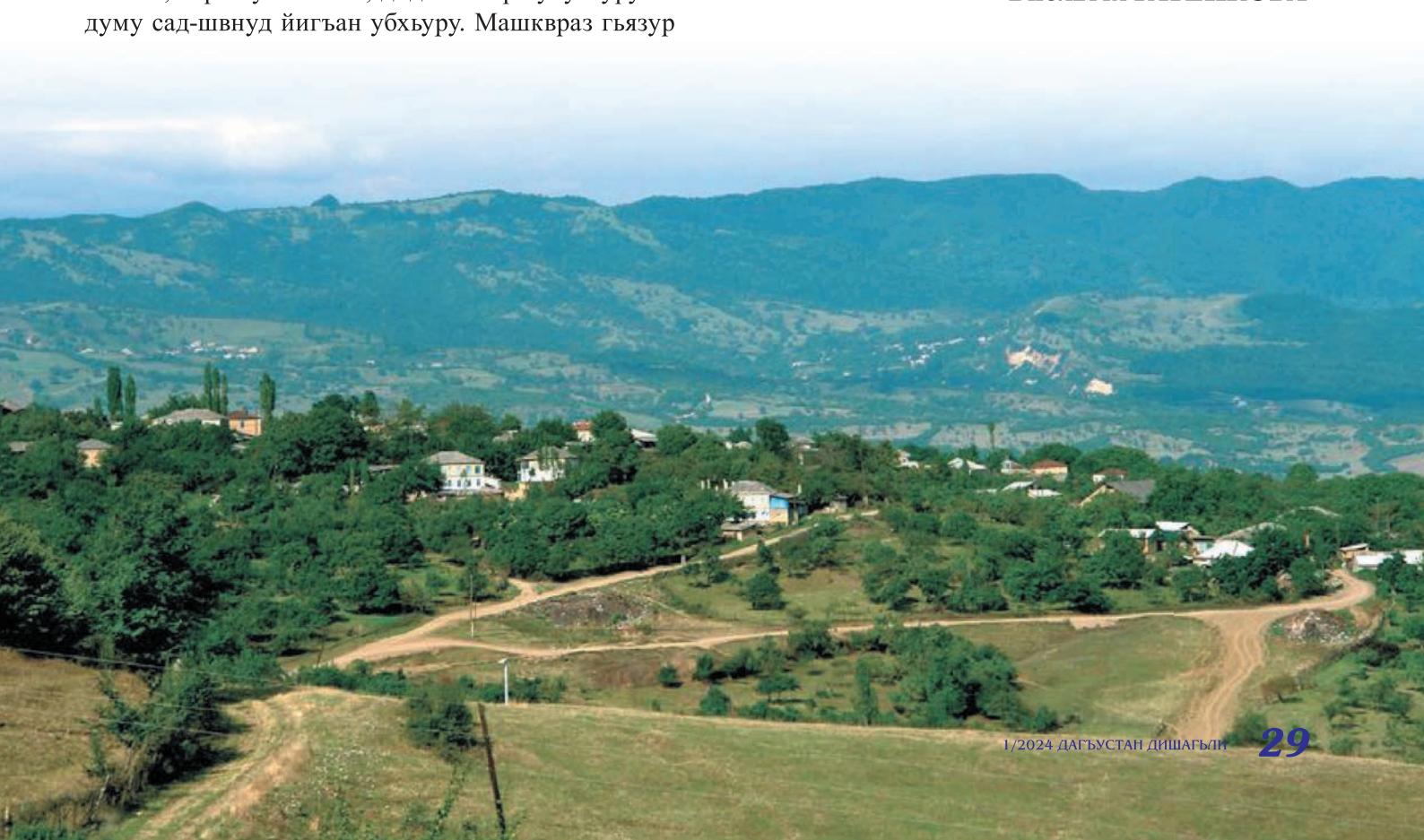
КкадапIу рякъюз къяляхъ илдицну лигури, Аслиханумди чин СДК-ий хайлин ляхин апIуваликан разивалиинди кIура. Дидин айтлан ва чатан рябкъюбра дигиш гъабхъну. Хайлин йисари мушваъ жюрбежюр кружокар гъахура. Шахматарин, шашкийрин кружокар, бисер кабчбан, халачи убхбан студийр гъарган гъяракатнаш айидар ву. Мушваъ маракъариз лигну вуйи кружокарра а. Ляхин гъабхъбан цийи къайдийр гъяракатнак кирчна, клубдиз кружокарин, студийрин, ансамблейрин къадар за дубхъна, СДК-ийн бинайиин спортдин клуб ачмиш дапIна.

– Гъулариъ яшамиш хъуз рягъятди дар. Хъа инсанариз мушваъра, шагъариъси, культурайин серенжемариъ ва маракълуди рягъятвал гъадабгъбъяш игътияж а.

СДК-ийн ляхин сарди кIули гъабхуз шлуб дар. Узуз ужудар кюмекчийр азуз: худрук Замрут Исмяилова, методист Наргиле Фейзуллаева ва халкъдин ирс убхбахъанди юкIв убгурайи гъуландар.

Ярса гъулан клуб – му гъозимбу наслариз, албагу хизансиб Табасарандиъ сабишив'инди яшамиш шулайи жюрбежюр миллетарин вакилариз чахъна зигру культурайин мукъ ву.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА



ШИЛНАДИ

Жилдрар... Дурари хайлинубикан күра. Неинки дагъустан дишагълийин хусуси суратнакан, хъа гъацира, йисар улдучівбан къяляхъра, сурат машнан қалбариинді гъати апури, дугъан манишин, гюрчевал лигрурихъна рукьура. Күлиз удубчівбра, удрубчівбра – му вари къад йис къяляхъна учу «Дагъустан дишагълий» чакан ктибу игитрикан ву.

Думу йисари дугъан уымриъ, яратмиш'валий, илимдиъ хъуркьюваларси, жара дигиш'валарра гъахъну.

Гъелбетда, му вахтна уълкейиъра гизаф дигиш'валар гъахъну. Йиз уымурра гъадму уълкейин пай вуда. Узубагахълу ва багъалу инсанарихъ мягърум гъахъунзу, хайлин вахтна кабкінайи рякъан адахъну гъахъунза... Амма уымур давам шулайи...



**ДАГЪУСТАН ДИШАГЪЛИ № 2
2004**

Ахиримжи йисари арайиз гъафи гъяракатари инсанарин аылакыйиризра тясир гъаптну. Ухъу лап ҆ибтілан гаф-Чал аптури, рякъюри имдархъя, «смс»-күириин ва смайлекарин аыламдиъ учівнахъя. Гъи жяжаят гюгъюлсузвалиъ абхъна: мугагъназдин сатівал, политикайин ва социалин активвал, сабвал имдар. Жюрбежюр пабликариз лигурى, дюн'я тамам дарувалин ва дидин назуквалин шагыдар шулахъя.

Гъийин деврин игит дугъаз фуж вуди рякъюраш, маракълу гъахънийза. Думу фикрапикк ккахънийи, хъасин, игит улупуз читин ву күри, жаваб түвнийи. Гъи СВОЙИЕ дагъустан жигъилари игитвалиинди женг гъабхурайивали, ватанперверар ихъ деврияра кам духъну адрували, къягъяларин ҆иий наслар гъорайивали юків мани аптуру.

Къазикъумухдин Сурхайханарин маштъур тухумдиан вуйи Жанна Жяфар абайин ва Пахай бабан ккунивали, рюгънан жумартвали агъавал аптурайи хулаң ахю гъахъну. Душваң самовариҳъна багахълуйир, гъуншийир, хизандин вафалу дустар уч шуйи.

Ккунивалин баҳтлу геренари абынайи живанвал шурран фикрий ківальлан дурубшру вахтсі гъубзну. Гъацириш'вахтнан дусттарра, урхурайидарихъна хизандиъси янашмиш шули гъахъи мектебдин мялимарра.

Гъадму мектебдиъ литературайихъна дугъан бажаругъ ашкар гъабхъну. Думуган литературайин эсерарин гъякънаан гъизгъин гюожатар, игитарин гъиссарикан улхбар шуйи. Китабарикан, журналарикан шиърар ктиккүйи ва ківальлан апуйи.

Саб раЖари, кIубанвал кубчIвну, жаваб тувбак умуд ктаршра, Жаннайи чан ккуни шаир Э. Асадовдиз кагъаз гъибиkИний. Хъя жаваб гъафнийи. Каgъзар дикIуб кьюд йисан давам гъабхънийи. Машгур шаирин йицЛийирхъуб кагъаз Жанна Надировнайи варитIан багъалу гъякалси уърхюра.

Мектеб ккудубкIиган, дугъу жара уълк-ириин чаларин факультетдик кучIувз къаст гъапIнийи, душваь дугъаз пишекарвалин дережайиъди инглиш чал аygъю апIузси, литература ахтармиш апIбан ляхниинра машгъул хъуз ккундийи. Чалишиши шлу студент риш мялимариизра гъяркънийи ва дугъаз илмин докладар гъязур апIуз табшурмиш гъапIнийи. Гъаци Жаннайиз аспирантурайиз рякъ ачмиш гъабхънийи.

Кьюбпи курснаь урхурайи Жанна шву-ваз гъушнийи, хизандиъ кьюр бицIир аыхю шулайи.

Жигъил альимдиз мялимдин ляхин илмин ляхнихъди сатIиди тамам апIуз рягъядти дайи.

Аспирантурайи урхури гъахьи йисар дугъаз рягътидар гъахъундаршра, дуар Жанна Надировнайиз яратмиш'валиндарси, баhtлударси кIваин гъузну.

Жанна Абуевайи 1986-пи йисан канди-датвалин диссертация хъуркъуvalииинди гъюбхну. Дагъустандин альимарин арайиъ гъамус Жанна Надировна ужуюй аygъя.

Дугъан шиърар ва публицистика сабпи раЖари дагъустан печатдиъ гъубшу аьсрин 80-пи йисари чап гъапIну.

Сабпи раЖари чап гъапIуб Сталиндикан вуйи «Коммунист мусибат» кIуру психоло-гияйин этюд вуйи.

— Сталиндикан психологияйин драма яратмиш апIуз 1986-пи йисан, Сталиндиз къаршу кампания гъябгъорайи вахтна, фи-кир гъабхънийиз,— кIура Жанна Абуевайи.

— Сталиндин терефкар дайза, мидланра савайи, истисмари агъзариинди инсанарииз фициб бедбаhtвал гъабхнуш аygъоди, узхъан регъбриз саб терефнахъанди кымат тувну гъибтуз гъабхъундайзухъан. 30-40-пи йисарин документарин гизаф къадар тарихи материалар гъурхнийза. Йиз по-весть «Ватандихъанди, Сталиндихъанди» кIуру газетдиъ чап гъапIган, гъалабулугъ кабхънийзук.



Хъя 2001-пи йисан Жанна Абуевайин «Ва йигъар нубат-нахъди улариккан ккудургур» гъварч чапдиан удубчIвнийи, хъасин — ккуни Буйнагъск шагърикан китаб.

— Литературайира, илимдиси, фагъум низамдихъна хуру, чал девлетлу, суратлу ва тухъ апIуру,— кIура Жанна Абуевайи.

Гъаддиз дугъан литературайин яратмиш'вал мялимвалин ляхнихъди хъабалгну ахмишра шула. Жанна Надировна про-фессор ву. Дугъу хайлии йисари ДГТУ-ийи жара уълкайиин чаларин кафедрайиз регъбервал тувра.

Дугъан ляхин чивиб, поэзияиси аышкъ капIруб ву.

— Гъийин деврин жигъилар чин къанунариинди яша-миш шула. Лигбаан вижнасуздарси рякъорушра, яшнан аыхюдариизIан, дуариз вариби迪 учIруди эсер апIура. Эгер вахтниинди дуарин кIвахъна рукъуз дархъиш, дуарар сукъал шулу. Узу дуариз неинки инглиш чал, хъя гъацира, умрий фукъан читинди гъабхъишира, гъарган инсанди гъузуб, ихъ ифдик кайи лайикълуval уъбхюб лазим вуйиб улупураза.

—Узу шлихъ хъугъраш, гъерхрава?

Анжасагъ Аллагъидхъ. Гъит Дугъу Дагъустан ужсувлахъ мягърум дарапIри!

Айшат ТАЖУДИНОВА

ГЪАМЦИБ АЬДАТРА А

Умайгъанат Гъюсейнова. Мугъан биография я адлу ччвур тувбиинди, ясана наградийриинди лишанлу дапІнадар. Амма мугъан уьмриъ нумунади гъадабгъуз шлуб гизаф а – аяндарди уьмур ккабалгуб, инсанвалин рафтариц кымат тувуб ва гъавриъ ахъру дюн'яихъди хъабалгну яшамиш хъуб. Диdkан ва хайлар жарабдикан ву ихъ игитрикан ихтилат.

ХИЗАНДИН КЫМАТЛУВАЛАР

Дербентдиан вуйи жилирна хпир Гъюсейновар яшамиш шулайи хулариъ жа-жара миллетарин хизанар цІib адар. Аьдат вуйиганси, гъарсаб дициб хизандиъ жигъил насли чпин уьмур миллетарин арайиъ айи альакъириин тажрубайиз дилигну ккабалгур. Гъаци гъабхыну Буйнагъск райондин Ахатлы гъул'ан вуйи Умгъанат Сялигъовнайин ва Дагъустандин культурайик ва илимдик зурба пай киву машгъур Алкъадарарин тухумдиан вуйи Гъядид Надировичдин.

– Узуз жилирин хизан – му гурзлилан лик алдабгъу фунурихънара гъюматниинди ва ккунивалиинди янашиш гъахыи хал вузуз.

Гъядиддин азербайжаншив, мялим вуйи дадайира, лезгижи, адвокат вуйи адашдира халкъдин арайиъ сабпи иишв'ин инсанарихъна гъюмат ади гъузуб лазим вуйиваликан к'уйи. Узу жилирихъди ягъч'вур йист'ан артухъ яшамиш шулаза, йиз терефназ саб гиран шлу гаф дупну к'ивайн алдариз.

Гъядид гъуншдиш яшамиш шулайи, гъискар улулупди, узкан клигури шуйи, хъасин сабпну жамрар гъаънийи. Хъа йиз айир-бабар къаршу гъахьундай...



Узу саспиган гурлу сумчар дапІну эвлениш ва цІib вахтналан жара шлударин мюгътал шулза. Фикирапурза: дурар чпин айир-бабари, хизан багъри инсанар кит'райи муќк вуйивалин к'улиъ аундар.

Узу увуз хъана пииза. Узуна жилири улихънаси ватандиъ хулар тикмиш дапІну имича. Юк'ив гъадмуқъан шад вуйиз, гъаз гъапиш тухумдин муќк – му шагърин гъяракатнахъан рягъятивал гъадабгъуз гъягъру йишв'тан артухъуб ву. Душваъ жилирин гъуландар яшамиш шула, гъаци вуйиган, дурар узузра багахълу инсанар вузуз.

Ярхи рякъ ккадап'бахъан узу гъаци вуйивалин гъавриъ гъахъунза! Уьмриъ читинвалар гъурк'ину гъахъуншра, багъри вуйиб уьбхюз фагъумра гъубк'ину ккунду – думу асасуб ву.

ЖИЛИН УЬМУР...

– Урхуб ккудубк'бахъан, агроном вуйи йиз жилир ва медсестра узу Тверь областдин Калязин шагъризиши гъушнуш, к'ивайн илмийиз. Йирхъуд йисан душваъ яшамиш духъну, хулаz къяляхъ гъаффийча, гъаз гъапиш багъри жилихъна зигуий.

Магъа рябкъюравуз, ухъухъна фукъан туристар гъюраш? Къадарсуз гизаф! Дагъустандин табильтдин, хурагарин, жумартвалиин дурар гъяйран духъна. Гъамциб авадан жилиин яшамиш шулайи ухъуз фу гъубк'радар?

Первердигари учуз, дербентлуйириз, гъюлин ва уткан дагъларин арайиъ яшамиш хъуз мумкинвал тувну. Амма хайлардари баҳт ватандихъан ярхла абгуру. Багъри жилиин женнет яратмиш ап'бахъ зегъмет зигуз ккундар.

Ва гъач гъякълуди пухъя – ихъ юрд туриствалин модайиъ айи маршрутси гъисаб

апIура, хъа ухъу жуван шагъур, гъул марццишнаъ ва къайдайль уърхюз гъудубгъундархъа. Дидин тахсир-кар анжагът срли гъюкум дар, хъа ухъкан гъарсар ву.

Узу ярхи уъмур хъапIунза, учуз миражир хтул ачуз, Первердигарин амриинди гудлариизра ккилигидича. Хайлин гъябкъюнзуз. Ва гъамусдин архаинвал адру аыгъвалатнаъра дагълуийиз сабур апIуз улупури гъахъи дагъустан аьдатартIан гужлиб фуаш, рябкъюразуз.

Узу йиз хизандин, хъа гъацира читин вахтар улур-кънайи уълкейин гележегдикан кми-кмиди фикрар апIураза. Спецоперация гъябгъюрайивал ухъу кIваин гъйтнуну ккунду, йиз фикриан, гурлу сумчар, гъаржюрейин шоу тешкил апIуз хай даршул, гъаз гъапиш гъаму вахтна ихъ ватандин къисмат гъял шула. Ухъу чпин тереф бисуб улхъан жергийриъ айдари, ихъ кIван манишназ ккилигурайидариз ужуб хабар тувбан лишан ву.

Улихънаси гъамциб сюжет гъябкъюнзуз: Къи-зилортдиан вуйи дада улхъан жергийриъ аи чан балихъна душнайи, дугъу авар хинкIар гъязур гъапIиний, балихъди гъуллугъ апIурайидариз гъивний. Жигъиларин шадвал гъябкъган, думу дишагълийихъан дирашди гъузуз гъабхъундайи. Ари гъаму ву ватанпервервал!

ХИЗАН – ЖЯМЯАЛТДИН ПАЙ...

– Жилирихъди СтIал Сулейман райондиъ, Алкъадар кIуру гъулаъ халтикмиш гъапIунча, дина ичвари хизан уч шулу. Ич шубар Зарема ва Сабина гъякълу инсанарди аыхю гъахъну. Дураг гъавриъ айдар ва фикир апIрудар, ихъ уълкейиъра, республикайиъра шулайибдиз дюзди кымат тувуз шлудар ву. Заремай мектеб гъизилин медализ, вуз уъру дипломдиз ккудукIну. Думу экономист ву, амма гъамусаяльтна хъур бицIирин дадади «лихура». Хъадада хъуб, читин ляхинси, фуну жара ляхинтIан жавабдарвал айибра ву, гъаз гъапиш гъарсар дадайиз бицIидар аыхю апIуб ва дурапиз тербия тувуб – му сяргъят адру зегъмет ву.

Ич къюпри риш Сабина шубур бицIирин дада вуйич. Дугъу ДГУ-йин тарихдин факультет ккудуб-кIну. Дугъан жилир Умар бизнесмен ву. Ич хизандиъ аварарра, аьзербажанарра, лезгийира айич.

Гъи, уълке цIийикIултIан гужлиб ва чан къувватарии хъугъвал алиб шулайиган, ухъура гужал ва мюгъкам, аяндар ва гъюзимбуб рябкърудар духъну ккунду. Наан аыхю гъахъирра, фуну миллетдикан вушра, уълкейин фуну йишаъра халис ватандашди тербияламиш апIуб лазим ву. Йиз фикриан, хизан сатIивалин гъисс уъбхорай гирами йишв ву, дид'инди дамагъ дапIну, думу дюбхну ккунду.

Магъа ич хизандин дустар цIиб адарич, кIваантIан вуйи сюгъбаттарра цIиб шулдар. Жюрбежюр месэлий-рикан улхури шулча, политикийинара улдучIвурча,



думу хътарди фици шул!؟ Ухъу сяргъятдихъ хъайи республика вухъа аххир. Гъаци вуйиган, арайиз гъюрайибдин гъякъыкыи себеб аыгъю дарапIди, саспиган дагъустанлуйир къанундиз къаршу гъядисиригъ гъяъри шулу. Жуван «ликар наан аш», гъавриъ хъуб лазим ву.

Telegram-каналиан вуйи шейтIнари дагъустан жигъилариз ял дапIну, регъбервал тувну гъабхъи аыгъвалатназ фикир тувай. Мягъячгъалайин аэропортнаа гъабхъиб гъит ухъуз дарс ибши.

ГЪАЛАТІ ХЪУЗ ИХТИЯР АДАРДИ...

– Дагъустан чан ччиварихъан хъутубтIуз чалишмиш гъахъидари 90-пи йисари гъапIу гъюжум ужуйи кIваин илмийиз. Думуган Дагъустан варихалкъарин терроризмийиз, бандитарин мукъаз ил-тибкIуз ният ади гъахъи бандитариз дагълуийри ижми жаваб тувнийи. Думуган террористарин рякъ сифте хлиъ саб жюреинира яракъ адру ерли агъалиири гъадабтIний. Хъасин дураг, урусат армияихъди сатIиди къибла сяргъятар уърхбан бадали, чпихъ хъайи аыхиримжиб масу тувну, яракъламиш гъахънийи. Гъаци гъамус СВО-йин иштиракчийр, ватан уъбхюри, ккудубшубдин ва гъамусдин игитарин рякъюъди гъягъюра. Дициб кIваълан гъябгъоринхъа! Саб аыгъязуз – неинки жигъилар, хъа гъацира саб яш дубхънайдарра хушниинди СВО-йиз гъушдар Дагъустандиъ цIиб адар. Гъякъ гъадушваъ а!

Айшат ТАЖУДИНОВА



Багарихъди 8-пи Март улубкъиди. БицИидихъанмина кІваин илмийиз: сабпи нубатнаъ, му дадайин йигъву. Машквранган мюгъталва шадапІуз кІваъ хиял гъарган айз. Хъа йисар гъягъбаъ, му альватназ артухъди фикир тувраза. Абайир-бабарихъди аку гъиссар пай апІури, дурарин гевюл за, хъа гъацира уьмур ярхи апІрувалин гъварь шулва.

Аъяндраги кІуруганси ва уьмри улупурайиганси, «инсан, чарь шадвал ккудубкІиган, кечмиш шулу» ва «саб шадвалихъан варж пашманвалутІурккІуз шулу». Гъаци вуйиган, машгүр журналин машарик кучІвуб дадайиз гизаф хуш шлуб альгъюди, дугъкан бикІуз къаст гъапІнийза. Хъа бикІруб а, сюгъбатнан къайдара аьдатнануб дар – урхрударихъан цапІрухулаъ гъябгъюрайи шуран ва дадайин сюгъбатнахъ хъпехъуз шулу.

Дишагълийирин Йигъ гъанширий а. Узу Цийичартух кІуру дагъустан гъулаъ, узуз варитлан гирами кьюр кас, йиз абана баб – Зубайдат Рамазановна ва Абдуризакъ Абачараевич Кушиевар – яшамиш шулайи абайин хулаъ аза.

Дадайихъди цапІру хулаъ деънача, афраг уржурача: аьдат вуйиганси, гъарпзин ва укІарин жа-жаради. Афрагигъ гъяпІруб дадайи гъязур апІура, юкъубсан хизандиз гъубкІрукъан. Йиз къастнакан дадайиз гъеле альгъдар.

УЗУХЪДИ ГАФАР АПИН, ДАДА...

Йиз дадайиз, Урусатдин Федерацияйин образованиеийн цирклиз Гъюрматлу пишекар Кушиева Зубайдат Рамазановнайиз, бахши апІураза.

— Дада, эгер саб машгүр журнализ увкан бикIуз ккун гъабхьниийш, разивал тувуйва? — суал тувза.

Интервьютувруизчавинтервьютуврайиваликан ва чав гъапи гаф журналин машнак хъуз мумкин вуйиваликан аягъюди ккунду ахир.

— Хъа фу гъабхьну? Сарун машгүр ксар имдарин? — кялхърайиганси, амма жин апIуз даршлу маракъувалра кади гъерхний дадайи, ягълачайиъ афар ипри.

— Узхъан гъерхруш, вари машгүр инсанар увусдар ву.

— Увура гъапива! Узу аядати дишагъли вуза ва аядати уымур хъапIунза.

— Дада, хъа кIаин илмияв, уву учуз гъарган кIури шуйва: уымуми столилан варитIан бицIи чIукI гъадагбъну ккунду — вич вуш, варитIан бицIиб, уль вуш, варитIан чилли чIукI, гъаци имбубра?

— Гъаци дубхьну ккунду!

— Дици вуйивали инсан цIиб вуйибдихъди вердеш апIуваликан фикир гъапIундарва? — пичракк цирцIар ккитри, гъерхза дадайихъан.

— Хъугъ, жан риш, уымуми столихъ бегъемди дирипIди гъузиш, ужу ву, дициб дююшноша уву хъугъвал алди ва лайикълуди гъуздива, — гъапний дадайи.

Мушвахъ узу, ич сюгъбат гъибтну, дадайн архирикан ктибтидиза. БицIивахтна узуз дадайн табариъ, гъаци вуйиган, ииз табариъра, хандин ифи либцурайиваликан кми-кмиди ебхуизуз. Думуган узу дидизэгъемият тувдайза, узуз думу важиблу дайзуз. Амма Сурхай-хандин алжагъбарикан ва дугъан йисирар гъахъи гуржи дишагълийирикан ихтилатар ииз фикрий ижими迪 учIнийи. Тамара — гъаци кIуий гуржи княздин шураз — къисматну думу лак хандин йисир гъапIнийи, дугълан ккебгъну бабан терефнаан вуйи ич дадайн тухумра. Дидхъанмина саб-швнуб наисил гъюдохну, амма айсариинди арайиз гъафи гъиллигъар ва чав гъахбан къайдийр ифдикди насларихъна рукюри ими. Учуз, бицIидариз, дадайн насигъятари гъаци вуйиб субут апIурачуз.

— Дада, хъа уву млялимдин пише гъаз ктабгънийва?

— ХиялапIин, увуз айгъдарвуз, ич вахтна дагъустан шурхъан мектеб ккудубкIахъан анжагъ я млялим, я духтир хъузтIан шулдайи! Рабочий пиширикан кIурдарза — дурагикан фунубра ктабгъуз шуйи. Гъарган гъаци гъабхьну. Хъа узуз заан образование гъадабгъуз ккундизуз, гъаддиз айи-бабари узуз теклиф гъапIу кьюб «писваликан» узуз варитIан цIиб гучI тувруб ктабгънийза.

— Увуз урхурайидарихъан гучIури хъуб гъаз-вуш кIаин шулдариз! Мектебдиз гъягъюзра уву гъарган ааса шадвалиинди гъязур шуйва.

— Хасият гъациб вуйиз: узу хъюгъю фуну ляхинра кIулиз адабгъуз чалишмиш шулза. Урхбан гъяракатна ѿхди архънийза: узуз дарсар кивбан къайда къабул гъабхьнийзуз ва ккегъбан классарин млялимдин ролиъ яваш-явшади учIвнийза. Сифте Буйнагъскдин педучилище, хъасин Мягъячгъалайиъ млялимар гъязур апIру институт — душваш урхуб думуган адлу вуйи. Учухъди саб партайихъ Урусатдин шагъариан, жара уылкайириан студенттар деуйи...

— Дици вуш, нубатнан суалназ жаваб тув...

— Студент вахтарин уымрикан? — дадайи чим алакнайи афратин чIвеъ юкъуб иишваз пай гъапIнийи ва ииз улихъ дивний.

— Ав, — дадайн спецзаказдинди Къумухдиан духнайи дагълу укIар кади гъязур дапIнийи чай стакниъ убзри, жаваб тувнийза. Хъа дадайи давам гъапIнийи...

— Ярхла 1973-пи йисаз узу къяляхъ гъахурава, — афрат алахъурайиваликан гъархну, дада ииз багахъ деъний.

— Студент вахт, — фикрариъди думу ккудубшубдиз къяляхъ гъягъюрайи, — жикъи юбкийр, фагъум ва палат улупуз ккунивал, «АВВА-йин» мукъмарихъди ялхъвнар, Джо Дассендин, Мариян Дандамаевайн, Людмила Зыкинайин мъллийирихъди хиялар апIуб, гъул'ан айи-бабарихъан пасилкайр гъадагъуб. КIаин апIуз ужуб а!

— Активисткара гъахъуншалва? — тIирх капIрайза узу.

— Хъа фици! Шагърин талитариъ приздин иишвар дисру волейболин командаин капитан вуйза. Хъа гъацира шиклар зигуиза. Узу гъизигу шиклар студентарин выставкирий дивуйи. Узу концертариъра иштирак шуйза.

— Радистар-парашютистар гъязур апIру курсар фицдар гъахънийичв? — дада узуз ккуни темайихъна яваш-явшади хурайза.

— Хъана гъаддикан кIурава? — нач гъабхьний дадайиз. — Думу вакъия учвуз ктибтийза ахир!

— Ииз лик шубуб иишв'ан гъюгънийи ва, сагъ хубак умуд ктарди, гъацIисан больницаиъ дахънийза.

Чагълариъ айи, кIаз хуш шлу, ужуб гележег хъайи шураз духтрари, вари умриъ ликуди гъузуз мумкин ву, гъапиб фикриз гъадабгъуз шулвухъан?

— Дици гъабхъундар ахир! Хъа вари фици ккебгънийи? Уву, педучилищейин студент, жара иирхъцIур шурахъди сатIиди ДОСААФ-диз гъаиний! Пуз шулукки, гъийин деврин Парту ПатIима!

— Думу йисари шубар «армияиз кюмек апIиина» кми-кмиди жалб апIуйи — резерв гъязур апIуйи. Бахтнаанси, тажрубайиъ ич аягъувалар лазим гъахъундар. Хъа парашютдихъди урсбан дарсар ва «Аннушка» кукурузникди тIирхуб — му кIаълан

гъябгъруб дар! Парашютдихъди урсуз ноябрисан майдизкъан гъязур гъахънийча: ягъчIвур метр ягълишин или вышкайилан урсуйча. Хъа майдиъ самолётдиъди шубуд агъзур метр ягълишназ удучIвнийча! Садпидарди «гъагъи» шубар урсуйи. КIваин илмийиз, узухъди саб курсналь урхурайи Харьковдиан вуйириш локдин гъирағъдихълан къаназ хъичIирхну имии, инструктори хъизигнунатайизкъан. ГучIшуй!

— Гъайиф, Морзейин азбука дубгъуз хъуркъундарву...

— Вать. Шубупи раЖари урсуб узуз нярсал гъабхъний. Жилик арчул ликриинди ягъурсуди куркIнийзу. Думу йигъан микI хъайи, гъацIаз гъатлабццнайи парашютди хутIиъди хайлин йишвахъна хъичIирхнийзу. Гъелбетда, сарунДОСААФ-диътажруба гъадабгъуб давам апIбакан узхъан фикиркъан апIуз шулдайи, сагъламвал бадали женг дубхну ккундий.

— Дада, гъи, ккудушу йисариз къяляхъ лигтури, яв варитIан асас хъуркъувалси фу гъисаб апIурава?

— Гъарсад ккудубушу йигъ — му хъуркъувал ву. Вагъар раЖари думу йигъ хъайигъандин уж'вал бадали ккадапIну ккунду, — гъапнийи дадайи.

— БицIидар яв хъуркъувал вуйин?

— Йиз хъуркъувал — му мектебдиъ узухъ урхурайидар ву: гъамусяльт урхурайидарра, ахю гъахъидарра, гъелбетда, йиз веледарра. Юкъур фагъумлу бицIиртербияламиш апIубра хъуркъувал ву.

— Уву адашдикан фукIа гъапундарва ахир...

— Думу узухъди сатIиди 45 йисан яшамиш гъахъи инсан ву. Йиз умуд ва даягъ. Сар-сариз ккунди эвленимиш гъахъунча. Гъира ккунивалий яшамиш шулача. Сарун фу пузахъя? Адаш агъдарвуз, дарш? — гъапи дадайи ва афраг уржуз пичрахъна гъажаргъу.

* * *

Сарун думу йиз суаларихъди инжик гъацIундайза. КIваъ айиб вари саб интервьюийъ пузра шулдар ахир. Гъаци шулаки: уьмур гъябгъюра, хъа ухуудидин тарих паяриинди уч апIурахъя, натижайиривурахъя, хъа натижайиъ фу-вш дарпивалин гъисс гъарган гъубзру.

Уьмур давам шулайивали шад апIуру, хъа тикиириинди уьмрин тарих уч апIуз аышкъра давам шулайиз.

ОКСАНА КУШИЕВА
Хизандин архивдиан вуйи шикил

Х
ъ
У
Г
ъ
Н
У



ККУНДУ!

Заира Надирбековна Мягъмудова, духтир-онколог «Сагъламвал» медцентрин директорин заместитель, Дагъустан Республикийн лайикълу духтир, Дагъустандин сагъламвал уьбхбан отличник, 2004-пи йисан Урусатдин варитIан ужур онколог.

Заира Надирбековна Мягъмудовайикан ихтилат аьдати саягъниинди ккебгъдихъя: думу Мягъячгъалайи ахю ва албагу хизандиъ бабкан гъахъну. Дугъахъ кьюр чве ва кьюр чи хъа. Дада биологияйин мялим ву, амма жилирин ва бицIидарин гъайгъушналь хуб Сафинат Мирзежановнайин асас ляхин гъабхъну. Заирайи ДГУ-йин жара уылкайирин Чаларин факультетдик кучIвуз къаст дапIнайи, амма адашди, аьлим-тарихчи Надирбек Дестебеговди, чан шураз гъапнийи: «Ихъ тухумдиъ гъамусдиз духтир гъахъундар, уву сарпир хъидива».

Заирайи адашдихъди гъюжат гъапIундайи, думу медицинайин институтдик урхуз кучIвнийи. Душваь дугъян хиларикк онкологияйкан Борис Петерсондин китаб ккабхънийи. Дугъу китабдий гъамцдар гафар гъурхну: «Мурап рак узриан кечмиш гъахъундайиш, хайлин йисари яшамиш хъидий!» Гъадму герендихъантина, учв фуж шулуш, дугъаз къатIиди альгъяйи. Гъаци дугъкан духтиронколог гъахъну.

Гъеле институтди урхури имиди Заира химиотерапияйин маракылу гъахъну. Дугъу ординатура онкологияйин диспансери Альгъамад Ибадуллаевич Нуровдин рэгъберваликкди онкологияйин клиникайин кафедрайи ккудубкIну, хъасин думу гъадушваь химиотерапияйин отделениейи лихури гъузну. Диспансери лихури, конференцийириз, симпозиумариз, съездариз гъягъюри, Заирай онкологияйиан цийиб альгъю апIури гъахъну. Нубатнан гъациб съезддихъан думу бицIидарин онкология жара

дапIну ккунивалиин инанмиш гъахъну. БицIидарин гизаф профилар айи больницаиъ гъамус онкологияйин отделение либхура.

Ухъкан гъарсариз рак иццурушин саб дарш, жара жюреийинди алабхъунхъуз, ва рак кади иццурихиъди ляхин гъабхуб гъагъи ва гъарган сабсиб хъуркъувал адру зегъмет вуйибдин духтири Заира гъавриъ а. Дугъаз чан сарпи иццрур кIаин илми. 1989-пи йис. Дербентдиан вуйи 10 йисаь аий бай, отличник, фагъумлу инсан. Диагноз – лимфома. Духтари чипхъан шлуб вари апIурайи, амма рак тарабгъурайи. Бай умриан гъягъруган, Заира дугъан багахъ хъайи, гъурдлар гъяргънийи, балин умур къатI гъабхънийи, хъа духтири чан къувватсузвалиан ва чахъан фукIа дигиш апIуз даршувалиан къаназ ишури имиии...

– Иццрударилан илтIикIури, дурарихиъди гюрюшиш шули,

иццрударин узур рак вуйиваликан фикир дарапIуб узу йиз къайда вуди дибисназа – дурарикан гъарсар мани гафања, асас гъайгъушна югтияж айи инсан ву. Иццрударихъан дурарин диагноз жин апIури шулдарза, дармнар фици къабул дапIну, чан беден фици албагну ккундущ, гъавриъ аурза. Иццрударихъна дюзди янашмиш хъували ужудар натижийир тувру.

Иццрударихъди сюгъбатариъ варитIан асас гафар гъамцдар вуйиз: учвхъан сагъ хъуз шулчвухъан! Рак альхиримжи къаарар дар! Учву сагъ шлувалихъ хъугъну ккунду!

Заира Москвайиъ сад-швнуд йисан поликлиникайиъ гъилихну. Душваь дугъаз, меркездин шараптариъ рак кайидариз кюмек тувуб фици тешкил дапIаш, гъябкъну. Москвайиъ гъилиху къюд йис дугъан артмиш’валий нубатнан дережа гъабхъну.



Иццрударихъди ляхин апІбан къайдайр аыгъю дапІну, думу Мягъячгъалайиз къяляхъ гъафну.

Гъеле цИб улихъна рак сагъ апІуз даршлу иццрушинси гъисаб апІури гъахъну, духтрази думу иццрушнахъан сагъ апІуз айи мумкинвалар лап цИдартІан дайи, хъа гъи иммунотерапияйин дармнари гъятта гъагъиди иццрударизра кмиди хъуд йисан ва артухъ яшамиш хъуз мумкинвал тувра. Му медицинайиъ зурба хъуркъувал ву! Гъи гъар 2-3 вазлик цИий химияйин дармнари адагъура, лучевой терапияйин цИий къайдайр арайиз гъюра. Дурари рак уъзур гизаф вахтна давам шлу аьдати уъзарин жергейиъ дебккну, яни духтри дугъ'ин гюзчивал гъабхуру, иццрушин саб вахтназ яваш шулу.

– Гъамус жара уълкийирин аьлимари чин улихъ ифдик кайи шей'ариинди бедендиц рак айивал ашкар апІбан месэла дивна. Гъаддиз дидин улихъиши бисбан ва шлубкъан ухди ашкар апІбан бадали, уълчир къабул апІуб лазим ву. Гъацдар скринингдин программийр а. ЯгъчІвур йисак хъпахъан, къюд йисак саб ражари маммография апІуб, чарасуз гинекологихъна гъягъюб, онкоцитологияйин анализ тувуб дишагълийириз гизаф важиблу ву. Рак эвелий ашкар апІуз мумкинвал тувру программийр а. Гъеле 15-20 йис улихъна дицдар мумкинвалар адай.

Саб дюшюш кІваълан гъапІуз шулдарзухъан: учухъна БутІлих райондиан хъур бицІир хъайи жигъил дишагъли илтІикІний. Дугъу ктибтганси, муҳрик кайи ахю дару аымгъли думу инжик апІури къюд йис вуйи, амма дугъаз, шлихъна илтІикІуруш, аыгъдайи. Гъяйфки, думу учухъна къанди илтІикІний, аымгъял лапра пис гъялнаъ айи...

Гъамус вари жараси ву. Улихъна йигъари учухъна 5 йис къяляхъ чивар деетнайи рак кайивалин диагноз диву ва операция гъапІу жигъил сар кас илтІикІний. Гъадму вари йисари дугъу духтрази чаз гъапиб хъайи-хъайибси апІури гъахъну. Натижайиъ дугъан уъзур яваш дубхъну магъа гизаф йисар ву.

Гъамциб дюшюшра гъабхъну: учухъна муҳрик йирси дубхънайи аымгъял кайи жигъил дишагъли илтІикІний, думу сагъ апІуз умуд ктайич, амма айламатарра шулу! Химиотерапияйин дюэди кадагънайи кьюб курс апІбахъан, аымгъял бегъемди гъудубгнийи. Сагъ апІуз удуқъган, шадвалин къадар шулдариз. Ари гъацдар геренариъ йиз пишнейин важиблувалин гъаврий шулза.

Журнал урхури
дишагълийирихъна илтІикІуз
ккабхънайи мумкинвал
ишлетмиш апІури, узу хъана
ва хъана дих апІураза –
диспансеризация апІуз гъарахай,
анализар тувай, ичв бедендиц
хъебехъай, учву уърхяй! Учву
духтрихъна илтІикІбакан
неинки учву сагъ апІуб, хъа
гъацира ичв уъмур асиллу ву!

Москвойиан гъюбан къяляхъ,
2020-пи йисан, Заира федералин
ахю программайик кучІвну
ва «Салам» Ассоциацияйин
региондин отделениеин
руководитель гъахъну. Думу
Дагъустандин хайлин ийшвариз
гъушну, лекцийр гъурхну.

Аъхиримжи йисари
республикайиз ПЭТ КТ аппарат,
лучевой терапия апІбан,
гисталогияйин диагноз дивбан
ва жара ужуб оборудование
түвнайиваликан Заираи
шадвалинди ктибтний. Амма,
дакъатар гъудуркІрувализ
лигну, ихъ иццрудариз жара
шагъариз гъягъюб алабхъура,
дурарин психотерапевтийин
кюмекназ игътияж а, хъа дициб
кюмек адар...

Республикайиъ му жигъатнаан
айи камиваларикан саб – му
иццрудариз дахъру йишвар
гъуркІну адрувал ву. Думу гъял
дигиши даршули къад йис шула.
Гъийин йигъяз онкоцентриъ 240
дахъру йиш а, хъа стационариъ
ккальну сагъ апІбаъ игътияж
айидарин къадар 700 кастІан
артухъ ву.

Тамам вари клиникириъ
гъамус документарихъди
электрон саягъниинди
таниш шула, гъаци ужуйира
ву, гъаз гъапиш карточкайр
дургурдар, анализарикан
вари мялуматар дишлади
пациентдин картайиз гъюру ва
духтрихъан вари шиклиз лигуз
шулу. Амма духтриз иццур
рягъюри шулдар, дугъу кIуруб
ебхъурдар – эгер иццурин
анализар аш, духтри дугъхъан
гъерхбар апІубра, аьрзарихъ
хъпехъубра лазим шулдар. Хъа
иццруриз, иллагъки рак кайириз,
духтрихъди гаф-Чал апІуб
асасуб ву. Духтрин ляхин, рюгъ
сагъ апІури касдинси, лапра цИб
дапІна, хъа дицдар иццрударин
аьдати сюгъбатнаъ артухъди
игътияж а.

Заира лихура – думу
«Сагъламвал» медцентрин
директорин заместитель ву.
Дугъаз къюр велед – бай ва риш-
а, къюридира Москвойиъ урхура,
бай – мединститутди, хъа риш
– дизайннерди. Шуру утканди
шиклар зигуру, думу жюрбежюр
конкурсариз иштирак гъахъну.

**Уъмрин хайлин имтигънариан
удучІвну, умуд ктарди
иццрударихъди ляхин апІурайи
Заираи чан айири-бабарин
насигъятар кми-кмиди
кІваин апІура. Дурари кIуий:
«Дийийигъди улихъ гъарахай!»
Дугъу иццрударизра гъаціб
насигъят тувра – умуд кІваъ
ади улихъ гъягъюб!**

Сульгият БУЛГАЕВА



ГЬЯСАНОВАРИН АРФАРИН МЯИШАТ

**Хадижат Гъясанова аյжайиб
инсан ву! Тажрубалу арфаҳъан,
арфарин сурсатариинди сагъ
апіру жярягъ, чаз ккуни ляхниз
уьмур бахш гъаплы кас. Дугъу думу
ккунивал йисарииинди гъюбхну ва
chan веледарихъна тувну. Дурарин
хизандин арфарин кючери мишиш
Къяйтагъ райондиъ варитлан аыхюб
ву. Арфаҳънари арфар уърхбан,
дурар уъзраихъан сагъ апібан,
ийичв кючюбкъбан чин къайдиир
тартиб дапна.**

Вари дугъан жилир Мирза иццу хъувалилан ккебгънийи. Жилирина хипи арфаҳъанвал апіуз 18 йис улихна, Мирзайиз онкология диагноз дивбан къяляхъ, хьюгънийи. Думу айдати къайдириинди, къатгиди марцци йичвухъди, сагъ апіуз къарап адабгънийи. Гъаци дураги багъри Шиляги гъуль арфарин мишиш ккебгънийи.

Кюкирин ширейин марцци йиччв ктабгъбан бадали, саб йишвахъ дийигъну ккундар, гъаз гъапиш кюкир гъуркіну ади шулдар, иллагъки къурагъ вахтна. Гъаддиз Гъясановари арфарин саб йишвахъ жара йишвахъна гъабхузшлу мишиш ккебгъуз ва гизаф кюкир айи сиварин хярариз гъягъюз гъял гъапінийи. Гъаци дурагихъан марцци сурсат гъадабгъуз удуқынийи.

Дураги йиччвун жара сурсатарра гъасил апіуйи.

«Гъаци Мирза рак уъзрихъан сагъ гъахънийи», – ктибтура Хадижатди.

Мирза гизаф йисари Каспийск шагыринг МВД-йин гъуллугъари гъилихнийи. Хадижат дугъаз хипиди гъягъруган, дугъу ялгъузди юқур бицір уърхюрайи. Хадижатдиз читинваларихъан гучі гъабхундайи. Чайна жавабдарвал гъадабгъну, дугъу жилирихъди сатиди вари хур велед (хъасин чипиз гъахы байра кади) лиқриин гъапіну. Абайр-бабари дурар ряғымлударди, намуслударди, яшнан ахюдарихъна гъормат айдарди, ляхнин жавабдарвал гъабхрударди тербияламиш гъапіну.

Амма арфаҳъанвалин биціну бай Мягъяметтіан эллешмиш гъахундар. Думу абайр-бабарихъди арфарин мишишатдиз гъюйи, йиччв кчюбкъюз кюмек апіуйи. Экологияйин ва социалин артмиш'валин колледж ккудубкібахъан думу ДГУ-йик урхуз кучівну. Гъамус Мягъямед 4-пи курснан студент ву, гележегиди эколог хыди.

Бали арфарикан ва арфаҳъанваликан зурба къадар материал уч гъапіну ва гъавайин ерли шараптарииз ярамиш кайи цийи сах ктабгъну. Дугъу гъятта брошюра кимида чапдиан адабгъну!

Арфарин мишишатди ужуб гъазанж туврашра, дурар чин хъуркъуваларииин разиди дайи. Жюрбекюр тажрубийр гъахури, Мирзай мишиш гъабхбан ужуб къайда гъабгну. Гъамус мишишатдиз 200 сах а, ва 2023-пи йисан дурари 2 тонн йиччв уч гъапіну. Чин йиччв ва арфаҳъанвалин сурсатар Гъясановари гаківликан дапнайи гъабари апіру. Думу гъабарадураги чипиктаурайидар ву.

Женщина Дагестана



1/2024

На табасаранском языке

Учредитель:

Агентство информации и печати
Республики Дагестан.

Главный редактор

Х. А. ШАМИЛОВА
e-mail: J-dag@mail.ru

Редакционная коллегия:

заместитель главного редактора
С. Х. БУЛГАЕВА

ответственный секретарь
Н. М. КЕРИМОВА

редактор русского выпуска

Г. Х. АСАДУЛАЕВА

редактор аварского выпуска

Б. Ш. МУХИДИНОВА
bahu4y@mail.ru

редактор даргинского выпуска

П. Г. ВАГИДОВА

редактор кумыкского выпуска

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

редактор лезгинского выпуска

Н. Н. ИБРАГИМОВА
e-mail: shikhnabieva1981@mail.ru

редактор лакского выпуска

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА
e-mail: delia25@mail.ru

редактор табасаранского выпуска

С. М. ИСРАФИЛОВА

Корреспонденты:

А. ТАЖУДИНОВА,
В. РАТЕНКОВА.

Заведующий редакцией

С. М. ГАМЗАТОВА

Художественный редактор

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,
e-mail: guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1а.
e-mail: j-dag@mail.ru

Журнал отпечатан в типографии:

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1а.

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт журнала «Женщина Дагестана»: женщинадагестана.рф

Дата выхода в свет 22.02.2024 г.

Формат бумаги 60 x 841/8.

Объем: 5,5 печ. л.

Заказ № 0107. Тираж (3381) 265 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г. Выходит на аварском, даргинском, кумыкском, лакском, лезгинском, русском, табасаранском языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ТУ05-00429 выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан.

На обложках:

I – Фирюза Керимова, председатель Попечительского совета

благотворительного фонда «Иман»;

II – Работа Н. Савельевой «Silentium».



Гъясановарин йиччв Дагъустандин базаари месэлдир тувра. Багагъ гележегдид дураги арфарин сахарин къадар артухъ апбанди ву. Гъясановарин арфарин кючери мишишат КФХ Урусатдин мишишатарин ва гъулан мишишатдин кооперативарин Ассоциацияйиз дахил шула.

– Ич арфарин мишишатдин йиччвук ва арфахъянвалин сурсатарик химия ктар, гъаз гъапши дураг зарар кайи шей'арихъди тартиб апIурадарча, гъаддиз ич йиччв марциб ва сагъламвализ хайирлуб ву. Дагъустандин йиччвун ад за апIури, учу жюрбекрю фестивалиръ ва конкурсанри шитирак шулача. Ич йиччвун ад Урусатдиъси, дидин гъирағъары айи уълкиририра а,— кIура Хадижат Гъясановай.

Гъясановар гъазанмиш дапIанаидийдин дийигъурадар, дураги

чинин улихъ цийи метлебар ва месэлдир дивра.

— Багахъ гележегдид Къяйтагъ райондин Родниковый посёлокдид сагъламвалин центр армиш апбанди вучча, душваъ инсанар йиччвун сурсатарихъди сагъ апIидича. Гъадму метлебназ муниципалитетдин администрацияйи жил жара дапIначуз, гъамус центр тикмиш апIуз гъязурлугвалар гъахурача,— чинин планарикан ктибтура Мирзай.

ДР-ийъ арфахъянвал армиш, йиччвун сурсатарин базар яркуу апIаз лигну, Хадижат Гъясанова ДР-ийн гъулан мишишатдин ва сурсатдин Министерствойин Гъюрматнан грамотийрихъди сабшнуб ражари лишанлу дапIна.

Куруганси, гъягъурури рякъ ккадапIиди. Хадижат чан рякъюнди умудлуди ва дюзди гъягъюра.

Сайгибат
АБДУЛКЕРИМОВА,
Къяйтагъ район





Джемал Музэддин-Араби Абдулмеджидович. Сирень, 1949 г., холст, масло, 85x67 см, КП-11001, Ж-858
(Из фонда ДМИИ им. П. С. Гамзатовой).

ИНДЕКС ПМ830

6+

Цена свободная

